

<u>Paziņojums Nr.</u>	Saturs	Lappuse
	IV <i>Informācija</i>	
	<p style="text-align: center;">EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA</p> <p style="text-align: center;">Eiropas Kopienu Tiesa</p>	
2008/C 142/01	<p>Tiesas pēdējā publikācija <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i> OV C 128, 24.5.2008.</p>	1
	V <i>Atzinumi</i>	
	<p style="text-align: center;">JURIDISKAS PROCEDŪRAS</p> <p style="text-align: center;">Eiropas Kopienu Tiesa</p>	
2008/C 142/02	<p>Lieta C-408/04 P: Tiesas (virspalāta) spriedums 2008. gada 22. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/<i>Salzgitter AG</i>, Vācijas Federatīvā Republika (Apelācija — Valsts atbalsts — Komisijas apstiprinājums saskaņā ar EK līgumu — Metalurģijas uzņēmums — EOTKL 4. panta c) punkts, 67. un 95. pants — EOTK līgums — EK līgums — Kodeksi par atbalstu metalurģijai — Vienlaicīga piemērošana — Atbalsta nesaderība — Obligāta paziņošana par piešķirto atbalstu — Nepaziņošana Komisijai — Ilglaicīga Komisijas nereaģēšana — Lēmums par atgūšanu — Tiesiskās drošības princips — Tiesiskās palāvības aizsardzība — Tiesības uz aizstāvību — Pienākums norādīt pamatojumu)</p>	2

2008/C 142/03	Lieta C-55/06: Tiesas (ceturtā palāta) spriedums 2008. gada 24. aprīlī (<i>Verwaltungsgericht Köln</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Arcor AG & Co. KG/Bundesrepublik Deutschland</i> (Telekomunikācijas — Regula (EK) Nr. 2887/2000 — Piekļuve vietējai sakaru līnijai — Tarifu orientācijas uz izmaksām princips — Izmaksas — Procenti par ieguldīto kapitālu — Pamatlīdzekļu amortizācija — Vietējo telekomunikāciju infrastruktūru novērtēšana — Tābrīža izmaksas un vēsturiskās izmaksas — Aprēķina bāze — Faktiskās izmaksas — Jau segtās izmaksas un plānotās izmaksas — Izmaksu pamatojums — Analītiskais augšupvērstais un lejupvērstais modelis — Detalizēts valsts tiesiskais regulējums — Valsts pārvaldes iestāžu rīcības brīvība — Tiesneša veiktā kontrole — Dalībvalstu procesuālā autonomija — Līdzvērtības un efektivitātes principi — Lēmumu, ar ko apstiprina izziņotā operatora tarifs, apstrīdēšana tiesā, ko veic saņēmēji — Pierādīšanas pienākums — Uzraudzības procedūra un process tiesā)	3
2008/C 142/04	Lieta C-197/06: Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 17. aprīļa spriedums (<i>Rechtbank van koophandel Hasselt</i> (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Confederatie van immobiliën-beroepen België, Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars/Willem Van Leuken</i> (Diplomu atzīšana — Direktīva 89/48/EEK — Nekustamā īpašuma mākleris)	4
2008/C 142/05	Lieta C-268/06: Tiesas (virspalāta) 2008. gada 15. aprīļa spriedums (<i>Labour Court</i> (Īrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Impact/Minister for Agriculture and Food, Minister for Arts, Sport and Tourism, Minister for Communications, Marine and Natural Resources, Minister for Foreign Affairs, Minister for Justice, Equality and Law Reform, Minister for Transport</i> (Direktīva 1999/70/EK — Pamatnolīguma par darbu uz noteiktu laiku 4. un 5. klauzula — Darbs uz noteiktu laiku valsts pārvaldē — Darba nosacījumi — Darba samaksa un pensijas — Līgumu uz noteiktu laiku atjaunošana uz laiku līdz astoņiem gadiem — Procesuālā autonomija — Tiesā iedarbība)	4
2008/C 142/06	Apvienotās lietas C-373/06 P, C-379/06 P un C-382/06 P: Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 17. aprīļa spriedums — <i>Thomas Flaherty</i> (C-373/06 P), <i>Larry Murphy</i> (C-379/06 P), <i>Ocean Trawlers Ltd</i> (C-382/06 P)/Īrija, Eiropas Kopienų Komisija (Apelācija — Resursu saglabāšanas pasākumi — Zivsaimniecības sektora pārstrukturizācija — Pieteikumi par daudzgadu vadības programmas MAGP IV mērķu palielināšanu tonnāžas jomā — Pieteikuma noraidīšana)	5
2008/C 142/07	Lieta C-390/06: Tiesas (virspalāta) 2008. gada 15. aprīļa spriedums (<i>Tribunale ordinario di Roma</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Nuova Agricast Srl/Ministero delle Attività Produttive</i> (Valsts atbalsts — Uz noteiktu laika posmu atļauta atbalsta shēma — Paziņojums par grozīto atbalsta shēmu uz jaunu laika posmu — Pārejas pasākumi starp abām sekojošajām shēmām — Komisijas lēmums necelt iebildumus — Informācija, kas varēja būt Komisijas rīcībā — Komisijas lēmuma spēkā esamība — Vienlīdzīga attieksme — Pamatojums)	6
2008/C 142/08	Lieta C-404/06: Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2008. gada 17. aprīlī (<i>Bundesgerichtshof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Quelle AG/Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände</i> (Patērētāju tiesību aizsardzība — Direktīva 1999/44/EK — Patēriņa preču pārdošana un saistītās garantijas — Pārdevēja tiesības pieprasīt no patērētāja atlīdzību par preces lietošanu neatbilstīgas patēriņa preces nomaiņas gadījumā — Neatbilstīgas preces lietošana bez atlīdzības)	6
2008/C 142/09	Lieta C-418/06 P: Tiesas (otrā palāta) spriedums 2008. gada 24. aprīlī — Beļģijas Karaliste/Eiropas Kopienų Komisija (Apelācija — ELVGF — Laukaugu sektors — ELVGF grāmatojumu noskaidrošana — Ticama un operatīva pārbaudes sistēma — Izdevumi, kas ir izslēgti no Kopienas finansējuma — Iepriekš noteikta korekcija — Tiesiskā regulējuma par pārbaudēm piemērošana ar atpakaļejošu spēku — Netieši noteikti pienākumi — Samērīguma princips — Tiesiskā drošība — Neierobežota kompetence)	7



2008/C 142/10	Lieta C-456/06: Tiesas (ceturtā palāta) spriedums 2008. gada 17. aprīlī (<i>Bundesgerichtshof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Peek & Cloppenburg KG/Cassina S.p.A.</i> (Autortiesības — Direktīva 2001/29/EK — 4. panta 1. punkts — Darba oriģināla vai tā kopijas publiska izplatīšana, to pārdodot vai kā citādi — Ar autortiesībām aizsargātu mēbeļu kopiju izmantošana par tirdzniecības zālē izstādītām mēbelēm, kā arī par skatloga dekorāciju — Īpašumtiesību vai valdījuma tiesību nodošanas neesamība)	7
2008/C 142/11	Apvienotās Lietas C-55/07 un C-56/07: Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 24. aprīļa spriedums (<i>Landesgericht Bozen</i> (Itālija) lūgumi sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Othmar Michaeler</i> (C-55/07 un C-56/07), <i>Subito GmbH</i> (C-55/07 un C-56/07), <i>Ruth Volgger</i> (C-56/07)/ <i>Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (heute Amt für sozialen Arbeitsschutz)</i> , <i>Autonome Provinz Bozen</i> (Direktīva 97/81/EK — Vienlīdzīga attieksme pret darba ņēmējiem, kas veic nepilna darba laika darbu, un darba ņēmējiem, kas veic pilna darba laika darbu — Diskriminācija — Administratīvs šķērslis, kas var ierobežot nepilna darba laika darba iespējas)	8
2008/C 142/12	Lieta C-108/07 P: Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 17. aprīļa spriedums — <i>Ferrero Deutschland GmbH</i> /Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), <i>Cornu SA Fontain</i> (Apelācijas sūdzība — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Sajaukšanas iespēja — Kopienas vārdiskas preču zīmes "FERRO" reģistrācijas pieteikums — Agrākas valsts vārdiskas preču zīmes "FERRERO" īpašnieka iebildumi — Agrākas preču zīmes augstas atšķirtspējas pierādījums)	8
2008/C 142/13	Lieta C-143/07: Tiesas (ceturtā palāta) spriedums 2008. gada 24. aprīlī (<i>Finanzgericht Hamburg</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Reuter & Co. (Firma A.O.B.)/Hauptzollamt Hamburg-Jonas</i> (Lauksaimniecība — Regula (EEK) Nr. 3665/87 — 11. pants — Lauksaimniecības produktu eksporta kompensāciju sistēma — Kompensācijas piešķiršanas nosacījums — Kompensācija, kas samaksāta eksportētājam pēc tā darījuma partnera viltotu dokumentu iesniegšanas — Neeksportēta prece — Sodu piemērošanas nosacījumi)	9
2008/C 142/14	Lieta C-286/07: Tiesas (trešā palāta) spriedums 2008. gada 24. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Luksemburgas Lielhercogiste (Valsts pienākumu neizpilde — EKL 28. pants — Iepriekš citās dalībvalstīs reģistrētu lietotu transportlīdzekļu reģistrācija — Prasība iesniegt izrakstu no komercreģistra vai līdzvērtīgu dokumentu, kas apliecina transportlīdzekļa pārdevēja kā komersanta reģistrāciju — Atbrīvojums no rēķinu vai citu iepriekšējas īpašuma nodošanas gadījumu apliecinājošu dokumentu uzrādīšanas)	9
2008/C 142/15	Lieta C-503/07 P: Tiesas 2008. gada 8. aprīļa rīkojums — <i>Saint-Gobain Glass Deutschland GmbH/Fels-Werke GmbH, Spenner-Zement GmbH & Co. KG</i> , Eiropas Kopienu Komisija (Apelācija — Direktīva 2003/87/EK — Siltumnīcas efektu izraisošu gāzu emisijas kvotu tirdzniecības sistēma — Piešķiršanas integrēta novēršana un kontrole — Vācijas Federatīvā Republika — Kvotu piešķiršana — Laikposms no 2008. līdz 2012. gadam — Nosacījumi — Individuāla skaršana — Nepieņemamība — Tiesības tikt uzklausītam tiesā — Tiesības uz lietas taisnīgu izskatīšanu)	10
2008/C 142/16	Lieta C-90/08 P: Apelācijas sūdzība, ko 2008. gada 28. februārī iesniegusi <i>K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG</i> par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2007. gada 12. decembra spriedumu Lietā T-86/05, <i>K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG</i> /Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)	10
2008/C 142/17	Lieta C-91/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Landgericht Frankfurt am Main</i> (Vācija) 2008. gada 28. februāra rīkojumu — <i>Wall AG/Stadt Frankfurt am Main, Frankfurter Entsorgungs- und Service GmbH (FES)</i>	11



2008/C 142/18	Lieta C-96/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Pest Megyei Bíróság (Ungārijas Republika) 2008. gada 3. marta rīkojumu — CIBA Speciality Chemicals Central and Eastern Europe Szolgáltató, Tanácsadó és Kereskedelmi Kft/Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Hatósági Főosztály	12
2008/C 142/19	Lieta C-102/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Bundesfinanzhof (Vācija) 2008. gada 5. marta rīkojumu — SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Offenbach KG/Finanzamt Düsseldorf-Süd	12
2008/C 142/20	Lieta C-103/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Unabhängiger Verwaltungssenats des Landes Vorarlberg (Austrija) 2008. gada 6. martā rīkojumu — Arthur Gottwald/Bezirkshauptmannschaft Bregenz	13
2008/C 142/21	Lieta C-104/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich (Austrija) 2008. gada 6. marta rīkojumu — Marc André Kurt/Bürgermeister der Stadt Wels	13
2008/C 142/22	Lieta C-115/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar 2008. gada 17. marta Landesgericht Linz (Austrija) rīkojumu — Land Oberösterreich/ČEZ, as	14
2008/C 142/23	Lieta C-124/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Hof van Cassatie van België 2008. gada 25. marta rīkojumu — I G.A.L.M. Snaauwaert un Algemeen Expeditiebedrijf Zeebrugge BVBA/Beļģijas valsts, II Coldstar NV/Beļģijas valsts, III D.P.W. Vlaeminck/Beļģijas valsts, IV J.P. Den Haerynck/Beļģijas valsts un V A.E.M. De Wintere/Beļģijas valsts	16
2008/C 142/24	Lieta C-125/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Hof van Cassatie van België 2008. gada 25. marta rīkojumu — G. C. Deschaumes/Beļģijas valsts	16
2008/C 142/25	Lieta C-126/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Hof van Cassatie van België 2008. gada 25. marta rīkojumu — I. Distillerie Smeets Hasselt NV/1. Beļģijas valsts, 2. L.S.C. De Vos, 3. Bollen, Mathay & Co. BVBA, Transterminal Logistics NV likvidatore, 4. D. Van den Langenberg un 5. Firma De Vos NV, II. Beļģijas valsts/Bollen, Mathay & Co. BVBA, Transterminal Logistics NV likvidatore un III. L.S.C. De Vos/Belgische Staat	17
2008/C 142/26	Lieta C-128/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Tribunal de première instance de Liège (Beļģija) 2008. gada 28. martā rīkojumu — Jacques Damseaux/État belge	17
2008/C 142/27	Lieta C-129/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Rechtbank van eerste aanleg te Brugge (Beļģija) 2008. gada 31. marta rīkojumu — C. Cloet un J. Cloet/Westvlaamse Intercommunale voor Economische Expansie, Huisvestingsbeleid en Technische Bijstand CVBA (WVI)	17
2008/C 142/28	Lieta C-142/08: Prasība, kas celta 2008. gada 7. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Polijas Republika	18
2008/C 142/29	Lieta C-143/08: Prasība, kas celta 2008. gada 7. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Polijas Republika	18
2008/C 142/30	Lieta C-145/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Symvoulío tis Epikrateias (Grieķija) 2008. gada 9. aprīļa rīkojumu — Club Hotel Loutraki u.c., Athinaiki Techniki A.E. un Evangelos Marinakis/Ethniko Symvoulío Radiotileorasis un Ypourgos Epikrateias	19
2008/C 142/31	Lieta C-148/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Juzgado de lo Mercantil de Málaga (Spānija) 2008. gada 9. aprīļa rīkojumu — Finn Mejnertsen/Betina Mandal Barsoe	19



2008/C 142/32	Lieta C-149/08: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar <i>Symvoulio tis Epikrateias</i> (Griekija) 2008. gada 11. aprīļa rīkojumu — <i>AKTOR Anonymi Techniki Etairia (AKTOR A.T.E.)/Ethniko Symvoulio Radiotileorasis</i> 20	20
2008/C 142/33	Lieta C-153/08: Prasība, kas celta 2008. gada 15. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Spānijas Karaliste 20	20
2008/C 142/34	Lieta C-111/06: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 10. marta rīkojums (<i>Sozialgericht Berlin</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Irene Werich/Deutsche Rentenversicherung Bund</i> 21	21
2008/C 142/35	Lieta C-149/06: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 1. aprīļa rīkojums (<i>Corte suprema di cassazione</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — <i>Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate/Porto Antico di Genova SpA</i> 21	21
2008/C 142/36	Lieta C-44/07: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 10. marta rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Vācijas Federatīvā Republika 21	21
2008/C 142/37	Lieta C-120/07: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 27. februāra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Nīderlandes Karaliste 21	21
2008/C 142/38	Lieta C-123/07: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 26. februāra rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Nīderlandes Karaliste 22	22
2008/C 142/39	Lieta C-449/07: Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 3. aprīļa rīkojums — Eiropas Kopienu Komisija/Itālijas Republika 22	22

Pirmās instances tiesa

2008/C 142/40	Lieta T-229/02: Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa spriedums — <i>PKK/Padome</i> (Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Pamatojums) 23	23
2008/C 142/41	Lieta T-253/04: Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa spriedums — <i>KONGRA-GEL u.c./Padome</i> (Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Pamatojums) 23	23
2008/C 142/42	Lieta T-233/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 22. aprīļa spriedums — <i>Casa Editorial El Tiempo/ITSB — Instituto Nacional de Meteorología ("EL TIEMPO")</i> (Kopienu preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes "EL TIEMPO" reģistrācijas pieteikums — Valsts agrākas vārdiskas preču zīmes "TELETIEMPO" — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts) 24	24
2008/C 142/43	Lieta T-35/07: Pirmās instances tiesas 2008. gada 23. aprīļa spriedums — <i>Lech Celta/ITSB — Celia ("Celia")</i> (Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes "Celia" reģistrācijas pieteikums — Valsts agrāka vārdiska preču zīme "CELTA" — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas Nr. 40/94 (EK) 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts) 24	24
2008/C 142/44	Lieta T-37/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 9. aprīļa rīkojums — <i>Meggle/ITSB — Clover ("HiQ" ar āboliņa lapu)</i> (Kopienas preču zīme — Iebildums — Iebildumu atsaukšana — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas) 25	25



2008/C 142/45	Lieta T-236/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa rīkojums — <i>Landtag Schleswig-Holstein</i> /Komisija (Prasība atcelt tiesību aktu — Piekļuve dokumentiem — Reģionālais parlaments — Procesuālās rīcības spējas neesamība — Nepieņemamība) 25	25
2008/C 142/46	Lieta T-336/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. aprīļa rīkojums — <i>2K-Teint u.c./Komisija un EIB</i> (Ārpuslīgumiskā atbildība — Finansēšanas līgums, kas noslēgts ar Maroku — Iespējamā EIB pienākumu neizpilde un neuzmanība, uzraugot no Kopienų budžeta finansētu aizdevumu — Noilgums — Nepieņemamība) 25	25
2008/C 142/47	Lieta T-86/08: Prasība, kas celta 2008. gada 19. februārī — Grieķijas Republika/Eiropas Kopienų Komisija 26	26
2008/C 142/48	Lieta T-87/08: Prasība, kas celta 2008. gada 18. februārī — Kipras Republika/Komisija 27	27
2008/C 142/49	Lieta T-88/08: Prasība, kas celta 2008. gada 18. februārī — Kipras Republika/Komisija 27	27
2008/C 142/50	Lieta T-91/08: Prasība, kas celta 2008. gada 22. februārī — Kipras Republika/Komisija 28	28
2008/C 142/51	Lieta T-92/08: Prasība, kas celta 2008. gada 22. februārī — Kipras Republika/Eiropas Kopienų Komisija 28	28
2008/C 142/52	Lieta T-93/08: Prasība, kas celta 2008. gada 22. februārī — Kipras Republika/Komisija 29	29
2008/C 142/53	Lieta T-119/08: Prasība, kas celta 2008. gada 7. martā — Kipras Republika/Komisija 29	29
2008/C 142/54	Lieta T-122/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. martā — Kipras Republika/Komisija 30	30
2008/C 142/55	Lieta T-128/08: Prasība, kas celta 2008. gada 25. martā — <i>CBI un Abisp/Komisija</i> 30	30
2008/C 142/56	Lieta T-132/08: Prasība, kas celta 2008. gada 2. aprīlī — <i>ERNI Electronics/ITSB</i> (“MaxiBridge”) 31	31
2008/C 142/57	Lieta T-133/08: Prasība, kas celta 2008. gada 3. aprīlī — <i>Schröder/KAŠB — Jørn Hansson</i> (“Lemon Symphony”) 31	31
2008/C 142/58	Lieta T-134/08: Prasība, kas celta 2008. gada 4. aprīlī — <i>Schröder/KAŠB — Hansson</i> (“Lemon Symphony”) 32	32
2008/C 142/59	Lieta T-135/08: Prasība, kas celta 2008. gada 4. aprīlī — <i>Schniga/Kopienų Augu šķirņu birojs (KAŠB) — Elaris and Brookfield New Zealand</i> (“Gala-Schnitzer”) 32	32
2008/C 142/60	Lieta T-137/08: Prasība, kas celta 2008. gada 9. aprīlī — <i>BCS/ITSB — Deere</i> (Zaļas un dzeltenas krāsas kombinācija) 33	33
2008/C 142/61	Lieta T-138/08: Prasība, kas celta 2008. gada 3. aprīlī — <i>Cavankee Fishing</i> un citi/Komisija 33	33
2008/C 142/62	Lieta T-139/08: Prasība, kas celta 2008. gada 11. aprīlī — <i>Loufrani/ITSB</i> (<i>half-smiley</i>) 34	34
2008/C 142/63	Lieta T-140/08: Prasība, kas celta 2008. gada 14. aprīlī — <i>Ferrero/ITSB — Tirol Milch</i> (“TiMi KINDERJOGHURT”) 35	35
2008/C 142/64	Lieta T-142/08: Prasība, kas celta 2008. gada 2. aprīlī — Itālija/Komisija un EPSO 35	35



2008/C 142/65	Lieta T-148/08: Prasība, kas celta 2008. gada 21. aprīlī — <i>Beifa Group/ITSB</i> — <i>Schwan-STABILO Schwanhäußer</i> (rakstāmlietu dizains) 36	36
2008/C 142/66	Lieta T-149/08: Prasība, kas celta 2008. gada 18. aprīlī — <i>Abbott Laboratories/ITSB</i> — <i>aRigen</i> (“Sorvir”) 36	36
2008/C 142/67	Lieta T-219/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa rīkojums — <i>PTV/ITSB</i> (“map&guide travelbook”) 37	37
2008/C 142/68	Lieta T-226/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa rīkojums — <i>PTV/ITSB</i> (“MAP&GUIDE The Mapware Company”) 37	37
2008/C 142/69	Lieta T-403/06: Pirmās instances tiesas 2008. gada 9. aprīļa rīkojums — Beļģija/Komisija 37	37

Eiropas Savienības Civildienesta tiesa

2008/C 142/70	Lieta F-103/05: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 23. aprīļa spriedums — <i>Pickering/Komisija</i> (Civildienests — Ierēdņi — Atalgojums — Korekcijas koeficienti — Atalgojuma daļas pārskaitšana ārpus nodarbinātības valsts — Pensijas — Pārkāpuma procedūra — Pirmās instances tiesas Reglamenta piemērošana laikā — Darba samaksas lapas — Iebilde par prettiesiskumu — Vienlīdzīga attieksme pret ierēdņiem — Tiesiskās palāvības aizsardzības princips, iegūtās tiesības, tiesiskās drošības princips un pienākums ņemt vērā ierēdņu intereses — Pienākums norādīt pamatojumu) 38	38
2008/C 142/71	Lieta F-112/05: Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 23. aprīļa spriedums — <i>Bain u.c./Komisija</i> (Civildienests — Ierēdņi — Atalgojums — Korekcijas koeficients — Atalgojuma daļas pārvešana ārpus dienesta vietas — Pensijas — Pārkāpuma procedūra — Pirmās instances tiesas Reglamenta piemērošana laikā — Atalgojuma lapa — Iebilde par prettiesiskumu) 38	38
2008/C 142/72	Lieta F-6/08: Prasība, kas celta 2008. gada 7. janvārī — <i>Blais/Eiropas Centrālā banka</i> 39	39
2008/C 142/73	Lieta F-13/08: Prasība, kas celta 2008. gada 24. janvārī — <i>Tomas/Parlaments</i> 39	39
2008/C 142/74	Lieta F-14/08: Prasība, kas celta 2008. gada 5. februārī — <i>X/Parlaments</i> 39	39
2008/C 142/75	Lieta F-36/08: Prasība, kas celta 2008. gada 21. martā — <i>Schell/Komisija</i> 40	40
2008/C 142/76	Lieta F-37/08: Prasība, kas celta 2008. gada 20. martā — <i>Meister/ITSB</i> 40	40



IV

(Informācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTA INFORMĀCIJA

EIROPAS KOPIENU TIESA

Tiesas pēdējā publikācija Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī

(2008/C 142/01)

OV C 128, 24.5.2008.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 116, 9.5.2008.

OV C 107, 26.4.2008.

OV C 92, 12.4.2008.

OV C 79, 29.3.2008.

OV C 64, 8.3.2008.

OV C 51, 23.2.2008.

Šie teksti pieejami arī
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

EIROPAS KOPIENU TIESA

Tiesas (virspalāta) spriedums 2008. gada 22. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Salzgitter AG, Vācijas Federatīvā Republika

(Lietā C-408/04 P) ⁽¹⁾

(Apelācija — Valsts atbalsts — Komisijas apstiprinājums saskaņā ar EK līgumu — Metalurģijas uzņēmums — EOTKL 4. panta c) punkts, 67. un 95. pants — EOTK līgums — EK līgums — Kodeksi par atbalstu metalurģijai — Vienlaicīga piemērošana — Atbalsta nesaderība — Obligāta paziņošana par piešķirto atbalstu — Nepaziņošana Komisijai — Ilglaicīga Komisijas nereaģēšana — Lēmums par atgūšanu — Tiesiskās drošības princips — Tiesiskās palāvības aizsardzība — Tiesības uz aizstāvību — Pienākums norādīt pamatojumu)

(2008/C 142/02)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — F. Kreišics (V. Kreuzhitz) un M. Nijārs (M. Niejahr))

Pretejā puse procesā: Salzgitter AG (pārstāvji — J. Zēdemunds (J. Sedemund) un T. Libigs (T. Lübbig), Rechtsanwältin), Vācijas Federatīvā Republika (pārstāvji — M. Lumma (M. Lumma) un V. D. Plesings (W.-D. Plesing), kā arī K. Šulce-Bāra (C. Schulze-Bahr))

Priekšmets

Apelācijas sūdzība, kas ir iesniegta par Pirmās instances tiesas (ceturtā palāta paplašinātā sastāvā) 2004. gada 1. jūlija spriedumu lietā T-308/00 Salzgitter/Komisija, ar kuru Pirmās instances tiesa atcēla 2. un 3. pantu Komisijas 2000. gada 28. jūnija Lēmumā 2000/797/EOTK par valsts atbalstu, ko Vācija piešķirusi Salzgitter AG, Preussag Stahl AG un grupas meitas uzņēmumiem, kuri darbojas metalurģijas nozarē un tagad apvienoti ar nosaukumu Salzgitter AG — Stahl und Technologie (SAG) (OV L 323, 5. lpp.), attiecībā uz Vācijas pienākumu atgūt attiecīgo atbalstu no prasītājas — EOTKL 4. panta c) punkta un Trešā, Ceturtā, Piektā un Sestā kodeksa par atbalstu metalurģijai pārkāpums — Tiesību uz aizstāvību pārkāpums

Rezolutīvā daļa:

- 1) pretapelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) atcelt Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2004. gada 1. jūlija spriedumu lietā T-308/00 Salzgitter AG/Komisija tiktāl, ciktāl ar to tiek atcelts 2. un 3. pants Komisijas 2000. gada 28. jūnija Lēmumā 2000/797/EOTK par valsts atbalstu, ko Vācija piešķirusi Salzgitter AG, Preussag Stahl AG un grupas meitas uzņēmumiem, kuri darbojas metalurģijas nozarē un tagad apvienoti ar nosaukumu Salzgitter AG — Stahl und Technologie (SAG), un tiktāl, ciktāl ar to tiek noteikta tiesāšanās izdevumu atlīdzināšanas kārtība;
- 3) nodot lietu atpakaļ Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesai;
- 4) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

⁽¹⁾ OV C 314, 18.12.2004.

Tiesas (ceturtā palāta) spriedums 2008. gada 24. aprīlī (Verwaltungsgericht Köln (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Arcor AG & Co. KG/Bundesrepublik Deutschland

(Lieta C-55/06) ⁽¹⁾

(Telekomunikācijas — Regula (EK) Nr. 2887/2000 — Piekļuve vietējai sakaru līnijai — Tarifu orientācijas uz izmaksām princips — Izmaksas — Procenti par ieguldīto kapitālu — Pamatlīdzekļu amortizācija — Vietējo telekomunikāciju infrastruktūru novērtēšana — Tābrīža izmaksas un vēsturiskās izmaksas — Aprēķina bāze — Faktiskās izmaksas — Jau segtās izmaksas un plānotās izmaksas — Izmaksu pamatojums — Analītiskais augšupvērstais un lejupvērstais modelis — Detalizēts valsts tiesiskais regulējums — Valsts pārvaldes iestāžu rīcības brīvība — Tiesneša veikta kontrole — Dalībvalstu procesuālā autonomija — Līdzvērtības un efektivitātes principi — Lēmumu, ar ko apstiprina izziņotā operatora tarifus, apstrīdēšana tiesā, ko veic saņēmēji — Pierādīšanas pienākums — Uzraudzības procedūra un process tiesā)

(2008/C 142/03)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Verwaltungsgericht Köln

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prašītājs: Arcor AG & Co. KG

Atbildētāja: Bundesrepublik Deutschland

Piedaloties: Deutsche Telekom AG

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Verwaltungsgericht Köln — Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulas (EK) Nr. 2887/2000 par neierobežotu piekļuvi vietējai sakaru līnijai (OV L 336, 4. lpp.) 1. panta 4. punkta, 3. panta 3. punkta un 4. panta interpretācija

Rezolutīvā daļa:

1) procenti saistībā ar ieguldīto kapitālu un pamatlīdzekļu, kas ir izmantoti vietējās sakaru līnijas ieviešanai, amortizācija ir daļa no tām izmaksām, ko ir jāņem vērā atbilstoši principam par tarifu par neierobežotu piekļuvi vietējai sakaru līnijai orientāciju uz izmaksām, kas ir paredzēta Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 18. decembra Regulas (EK) Nr. 2887/2000 par neierobežotu piekļuvi vietējai sakaru līnijai 3. panta 3. punktā;

2) piemērojot principu par tarifu par neierobežotu piekļuvi vietējai sakaru līnijai orientāciju uz izmaksām, ko paredz Regulas Nr. 2887/2000 3. panta 3. punkts, valsts pārvaldes iestādes, lai noteiktu izziņotā operatora izmaksu aprēķina bāzi, faktiskās izmaksas, proti, izziņotā operatora jau samaksātās izmaksas, kā arī plānotās izmaksas, vajadzības gadījumā var pamatot ar tīkla vai tā daļu aizvietošanas izdevumu novērtējumu;

3) atbilstoši Regulas Nr. 2887/2000 4. panta 2. punkta b) apakšpunktam valsts pārvaldes iestāde var lūgt izziņotajam operatoram tai iesniegt attiecīgu informāciju par dokumentiem, kas pamato izmaksas, kuras ir ņemtas vērā, piemērojot principu par tarifu par neierobežotu piekļuvi vietējai sakaru līnijai orientāciju uz izmaksām. Tā kā Kopienas tiesībās nav paredzēts noteikums par pārbaudāmiem grāmatvedības dokumentiem, tikai valsts pārvaldes iestādēm atbilstoši piemērojamam likumam ir jāpārbauda, vai izmaksu uzskaites vajadzībām iesniegtie dokumenti ir vispiemērotākie;

4) Kopienas tiesības pieļauj gadījumu, ka, piemērojot principu par tarifu par neierobežotu piekļuvi vietējai sakaru līnijai orientāciju uz izmaksām, ja nepastāv pilnīgi un skaidri grāmatvedības dokumenti, valsts pārvaldes iestādes nosaka izmaksas, pamatojoties uz augšupvērsto vai lejupvērsto izmaksu uzskaites analītisko modeli;

5) dalībvalstīm Regulas Nr. 2887/2000 1. panta 4. punktā piešķirtā iespēja pieņemt sīkāk izstrādātus nosacījumus nevar izraisīt to, ka netiek piemērots princips par tarifu par neierobežotu piekļuvi vietējai sakaru līnijai orientāciju uz izmaksām, kuru nosaka minētās regulas 3. panta 3. punkts;

6) no Regulas Nr. 2887/2000 4. panta 1. un 2. punkta izriet, ka, pārbaudot izziņoto operatoru tarifus par neierobežotas piekļuves sniegšanu to vietējo sakaru līnijai no minētās regulas 3. panta 3. punktā noteiktā tarifācijas principa viedokļa, valsts pārvaldes iestādēm ir plašas pilnvaras, kas ietver šo tarifu dažādo aspektu novērtēšanu līdz pat cenas grozīšanai, kas ir piedāvāto tarifu grozīšana. Šīs plašās pilnvaras attiecas arī uz izziņoto operatoru veiktajām izmaksām, piemēram, procentiem par ieguldīto kapitālu un nekustamā īpašuma aktīvu amortizāciju, to aprēķina bāzi, kā arī minēto izmaksu uzskaiti pamatojošiem modeļiem;

7) tikai dalībvalstīm tām esošās procesuālās neatkarības ietvaros ir jānosaka, ievērojot tiesiskās aizsardzības līdzvērtības un efektivitātes principu, kompetentā tiesa, strīda raksturs un tādēļ arī tiesas kontroles noteikumi attiecībā uz VPI lēmumiem, ar ko tiek apstiprināti izziņoto operatoru tarifi par neierobežotu piekļuvi to vietējām sakaru līnijām. Sajos apstākļos valsts tiesai ir jānodrošina, ka no Regulas Nr. 2887/2000 izrietošie pienākumi saistībā ar neierobežotu piekļuvi vietējai sakaru līnijai atbilstoši noteikumiem, kas ir saskaņā ar minētās regulas 3. panta 3. punktā minēto tarifācijas principu, tiek faktiski ievēroti un tas tiek darīts pēc pārskatāmiem, godīgiem un nediskriminējošiem nosacījumiem;

- 8) Regulas Nr. 2887/2000 4. panta 1. punktā kopā ar Padomes 1990. gada 28. jūnija Direktīvas 90/387/EEK par telekomunikāciju pakalpojumu iekšējā tirgus izveidošanu, nodrošinot atvērtā tīkla pieejamību, ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 6. oktobra Direktīva 97/51/EK, 5.a panta 3. punktu ir pieprasīts, lai valsts tiesas interpretē un piemēro iekšējās procesuālās normas, kas reglamentē tiesību iesniegt prasību izmantošanu tādejādi, ka valsts pārvaldes iestādes lēmumu, ar kuru apstiprina tarifus par neierobežotu piekļuvi vietējai sakaru līnijai, var pārsūdzēt tiesā ne tikai šāda lēmuma adresāts uzņēmums, bet arī saņēmēji minētās direktīvas izpratnē, kuru tiesības, iespējams, tiks skartas ar šo lēmumu;
- 9) Regula Nr. 2887/2000 ir jāinterpretē tā, ka uzraudzības procedūras laikā par neierobežotas piekļuves vietējai sakaru līnijai tarifkāciju, ko veic VPI atbilstoši minētās regulas 4. pantam, izziņotā operatora pienākums ir iesniegt pierādījumus, ka šie tarifi atbilst tarifu orientācijas uz izmaksām principam. Savukārt dalībvalstīm ir jānosaka pierādīšanas pienākuma sadale starp valsts pārvaldes iestādi, kas ir pieņēmusi lēmumu, ar kuru ir apstiprināti izziņotā operatora tarifi, un saņēmēju, kas apstrīd šo lēmumu. Tāpat dalībvalstu pienākums ir atbilstoši to procesuālajām normām, kā arī ievērojot Kopienas tiesiskās aizsardzības efektivitātes un līdzvērtības principus noteikt šī pierādīšanas pienākuma sadales noteikumus, pārsūdzot tiesā valsts pārvaldes iestādes lēmumu, ar kuru ir apstiprināti izziņotā operatora tarifi par neierobežotu piekļuvi tā vietējo sakaru līnijai.

(¹) OV C 96, 22.4.2006.

Tiesas (otrā palāta) 2008. gada 17. aprīļa spriedums (Rechtbank van koophandel Hasselt (Beļģija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Confederatie van immobielien-beroepen België, Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars/Willem Van Leuken

(Lieta C-197/06) (¹)

(Diplomu atzīšana — Direktīva 89/48/EEK — Nekustamā īpašuma mākleris)

(2008/C 142/04)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Rechtbank van koophandel Hasselt

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: Confederatie van immobielien-beroepen België, Beroepsinstituut van vastgoedmakelaars

Atbildētājs: Willem Van Leuken

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Rechtbank van koophandel Hasselt* — Padomes 1988. gada 21. decembra Direktīvas 89/48/EEK par vispārēju sistēmu tādu augstākās izglītības diplomu atzīšanai, ko piešķir par vismaz trīs gadu profesionālo izglītību (OV L 19, 16. lpp.), 3. un 4. panta interpretācija — Dalībvalstī reģistrēta nekustamā īpašuma māklera, kas citā dalībvalstī veic nekustamā īpašuma starpnieka darbības, pienākums izpildīt nosacījumus par šīs profesijas veikšanu, kas saskaņā ar direktīvu noteikti šīs valsts tiesību aktos — Prasība pat tad, ja starp šo mākleri un attiecīgajā valstī apstiprinātu mākleri ir noslēgts sadarbības līgums

Rezolutīvā daļa

Padomes 1988. gada 21. decembra Direktīvas 89/48/EEK par vispārēju sistēmu tādu augstākās izglītības diplomu atzīšanai, ko piešķir par vismaz trīs gadu profesionālo izglītību, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 14. maija Direktīvu 2001/19/EK, 3. un 4. pants nepieļauj dalībvalsts tiesisko regulējumu, ar kuru tādu darbību kā pamata lietā veikšanai tās teritorijā, ko īsteno citā dalībvalstī reģistrēts pakalpojumu sniedzējs, kas atrodas tādā situācijā kā atbildētājs pamata lietā, ir nepieciešama atļauja, kuras piešķiršana ir atkarīga no juridiskās kvalifikācijas atbilstības pārbaudes veiksmīgas izturēšanas.

(¹) OV C 165, 15.7.2006.

Tiesas (virspalāta) 2008. gada 15. aprīļa spriedums (Labour Court (Īrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Impact/Minister for Agriculture and Food, Minister for Arts, Sport and Tourism, Minister for Communications, Marine and Natural Resources, Minister for Foreign Affairs, Minister for Justice, Equality and Law Reform, Minister for Transport

(Lieta C-268/06) (¹)

(Direktīva 1999/70/EK — Pamatnolīguma par darbu uz noteiktu laiku 4. un 5. klauzula — Darbs uz noteiktu laiku valsts pārvaldē — Darba nosacījumi — Darba samaksa un pensijas — Līgumu uz noteiktu laiku atjaunošana uz laiku līdz astoņiem gadiem — Procesuālā autonomija — Tiesā iedarbība)

(2008/C 142/05)

Tiesvedības valoda — angļu

Iesniedzējtiesa

Labour Court

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Imapct*

Atbildētāji: *Minister for Agriculture and Food, Minister for Arts, Sport and Tourism, Minister for Communications, Marine and Natural Resources, Minister for Foreign Affairs, Minister for Justice, Equality and Law Reform, Minister for Transport*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Labour Court* — Padomes 1999. gada 28. jūnija Direktīvas 1999/70/EK par UNICE, CEEP un EAK noslēgto pamatnolīgumu par darbu uz noteiktu laiku (OV L 175, 43. lpp) pielikuma 4. klauzulas 1. punkta (nediskriminācijas princips) un 5. klauzulas 1. punkta [pasākumi ar mērķi novērst uz noteiktu laiku slēgtu, secīgu darba līgumu vai darba attiecību ļaunprātīgu izmantošanu] interpretācija — Prasība ar mērķi atsaukties uz šo tiesību normu tiešo iedarbību — Tiesai, kuras izskatīšanā ir lieta, saskaņā ar valsts tiesībām nav kompetences — Kompetence atbilstoši Kopienas tiesībām, it īpaši atbilstoši līdzvērtības un efektivitātes principam

Rezolutīvā daļa

- 1) Kopienas tiesības, konkrētāk, efektivitātes princips, prasa, lai specializēta tiesa, kurai ar tiesību aktu, ar kuru transponē Padomes 1999. gada 28. jūnija Direktīvu 1999/70/EK par UNICE, CEEP un EAK noslēgto pamatnolīgumu par darbu uz noteiktu laiku, piešķirta kompetence — lai arī izvēles veidā — izskatīt prasību, kas pamatota ar šī tiesību akta pārkāpumu, būtu kompetenta arī attiecībā uz tādām prasītāja prasībām, kas pamatotas tieši ar pašu direktīvu attiecībā uz laika periodu no direktīvas transponēšanas termiņa līdz datumam, kad stājās spēkā tiesību akts, ar kuru direktīva transponēta, ja tiek konstatēts, ka prasītāja pienākums vienlaikus celt atsevišķu prasību, kas pamatota tieši ar direktīvu, parastajā tiesā izraisītu procesuālus apgrūtinājumus, kas varētu padarīt pārmērīgi grūtu to tiesību īstenošanu, ko šai personai piešķir Kopienas tiesību sistēma. Šajā sakarā valsts tiesai ir jāveic nepieciešamās pārbaudes.
- 2) 1999. gada 18. martā noslēgtā Pamatnolīguma, kas pievienots pielikumā Direktīvai 1999/70, 4. klauzulas 1. punkts ir beznosacījuma un pietiekoši precīzs, lai privātpersona uz to varētu atsaukties valsts tiesā; tomēr tas tā nav minētā Pamatnolīguma 5. klauzulas 1. punkta gadījumā.
- 3) EKL 10. pants un 249. panta trešā daļa, kā arī Direktīva 1999/70 ir interpretējami tādējādi, ka dalībvalsts iestādei, kas darbojas kā publiskais darba devējs, nav atļauts pieņemt pasākumus, kas ir pretēji minētās direktīvas un Pamatnolīguma izvirzītajam mērķim tiktāl, ciktāl tas attiecas uz līgumu uz noteiktu laiku ļaunprātīgas izmantošanas novēršanu, kura izpaužas kā šādu līgumu atjaunošana uz neparasti ilgu laiku laika periodā starp termiņu Direktīvas 1999/70 transponēšanai un datumu, kad spēkā stājās likums, ar kuru tā transponēta.

4) Ciktāl piemērojamajās valsts tiesībās ir ietverta norma, kas izslēdz likuma piemērošanu ar atpakaļejošu spēku, ja nav skaidras un nepārprotams norādes par pretējo, valsts tiesai, kura izskata lietu, kas pamatota ar valsts tiesību normas, ar kuru transponē Direktīvu 1999/70, pārkāpumu, saskaņā ar Kopienas tiesībām šai normai atpakaļejošs spēks līdz datumam, kad ir iestājies šīs direktīvas transponēšanas termiņš, ir jāpiešķir vienīgi tad, ja šajās valsts tiesībās ir norma, kas var šai normai piešķirt šādu atpakaļejošu spēku.

5) Pamatnolīguma 4. klauzula ir jāinterpretē tādējādi, ka darba nosacījumi tās izpratnē ietver noteiktus nosacījumus par darba samaksu, kā arī pensijām, kas pamatotas ar darba attiecībām, izslēdzot nosacījumus, kas attiecas uz valsts sociālās apdrošināšanas pensijām.

(¹) OV C 212, 2.9.2006.

Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 17. aprīļa spriedums — *Thomas Flaherty (C-373/06 P), Larry Murphy (C-379/06 P), Ocean Trawlers Ltd (C-382/06 P)/Īrija, Eiropas Kopienas Komisija*

(Apvienotās lietas C-373/06 P, C-379/06 P un C-382/06 P) (¹)

(Apelācija — Resursu saglabāšanas pasākumi — Zivsaimniecības sektora pārstrukturizācija — Pieteikumi par daudzgadu vadības programmas MAGP IV mērķu palielināšanu tonnāžas jomā — Pieteikuma noraidīšana)

(2008/C 142/06)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēji: *Thomas Flaherty (C-373/06 P), Larry Murphy (C-379/06 P), Ocean Trawlers Ltd (C-382/06 P)*, (pārstāvji — *D. Berijs (D. Barry), solicitor, un E. Kolinzs (A. Collins), SC, (C-373/06 P, C-379/06 P un C-382/06 P)*, kā arī iepriekš minētie pārstāvji un *P. Galahers (P. Gallagher), SC, (C-379/06 P)*

Pārējie Lietas dalībnieki: *Īrija, Eiropas Kopienas Komisija* (pārstāvji — *B. Dohertijs (B. Doherty) un M. van Hēzika (M. van Heezik)*)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (pirmā palāta) 2006. gada 13. jūnija spriedumu lietā *Boyle u.c./Komisija* (apvienotās Lietas no T-218/03 līdz T-240/03), ar kuru atcelts Komisijas 2003. gada 4. aprīļa Lēmums 2003/245/EK attiecībā uz Komisijas saņemtajiem lūgumiem par daudzgadu vadības programmas MAGP IV mērķu palielināšanu, lai uzlabotu

drošību, kuģošanu jūrā, higiēnu, produktu kvalitāti un darba apstākļus uz kuģiem, kuru kopējais garums ir lielāks par 12 metriem (paziņots ar Nr. C(2003) 1113 (OV L 90, 48. lpp.)), bet apelācijas sūdzības iesniedzēju celtās prasības noraidītas kā nepieņemamas — Personas, kuras atceltais lēmums (ne)skar individuāli

Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2006. gada 13. jūnija spriedumu apvienotajās Lietās no T-218/03 līdz T-240/03 Boyle u.c./Komisija atcelt, pirmkārt, daļā, kurā kā nepieņemamas noraidītas Flahertija un Mērfija, kā arī sabiedrības Ocean Trawlers Ltd prasības, ar kurām lūd atcelt Komisijas 2003. gada 4. aprīļa Lēmumu 2003/245/EK attiecībā uz Komisijas saņemtajiem lūgumiem par daudzgadu vadības programmas MAGP IV mērķu palielināšanu, lai uzlabotu drošību, kuģošanu jūrā, higiēnu, produktu kvalitāti un darba apstākļus uz kuģiem, kuru kopējais garums ir lielāks par 12 metriem, un, otrkārt, daļā, kurā apelācijas sūdzības iesniedzējiem piespriests segt savus tiesāšanās izdevumus pašiem;
- 2) Lēmumu 2003/245 atcelt daļā attiecībā uz Flahertija un Mērfija, kā arī sabiedrības Ocean Trawlers Ltd kuģiem;
- 3) Eiropas Kopienu Komisija atlīdzina Flahertija un Mērfija, kā arī sabiedrības Ocean Trawlers Ltd tiesāšanās izdevumus, kas radušies gan pirmajā instancē, gan sakarā ar šīm apelācijas sūdzībām.

(¹) OV C 281, 18.11.2006.
OV C 294, 2.12.2006.

Tiesas (virspalāta) 2008. gada 15. aprīļa spriedums (Tribunale ordinario di Roma (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Nuova Agricast Srl/Ministero delle Attività Produttive

(Lieta C-390/06) (¹)

(Valsts atbalsts — Uz noteiktu laika posmu atļauta atbalsta shēma — Paziņojums par grozīto atbalsta shēmu uz jaunu laika posmu — Pārejas pasākumi starp abām sekojošajām shēmām — Komisijas lēmums necelt iebildumus — Informācija, kas varēja būt Komisijas rīcībā — Komisijas lēmuma spēkā esamība — Vienlīdzīga attieksme — Pamatojums)

(2008/C 142/07)

Tiesvedības valoda — itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale ordinario di Roma

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Nuova Agricast Srl

Atbildētāja: Ministero delle Attività Produttive

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Tribunale ordinario di Roma — Komisijas 2000. gada 12. jūlija lēmuma, ar ko par saderīgu ar Līgumu atzīta Itālijas tiesiskajā regulējumā paredzēta atbalsta shēma ieguldījumiem mazāk attīstītajos Itālijas reģionos (SG(2000)D/105754), spēkā esamība

Rezolutīvā daļa:

Uzdotā jautājuma pārbaude nav atklājusi nevienu apstākli, kas varētu ietekmēt Komisijas 2000. gada 12. jūlija lēmuma, ar ko līdz 2006. gada 31. decembrim nolemts necelt iebildumus par atbalsta shēmu ieguldījumiem mazāk attīstītajos Itālijas reģionos (valsts atbalsts Nr. N 715/99 — Itālija), spēkā esamību.

(¹) OV C 294, 2.12.2006.

Tiesas (pirmā palāta) spriedums 2008. gada 17. aprīlī (Bundesgerichtshof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Quelle AG/Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände

(Lieta C-404/06) (¹)

(Patērētāju tiesību aizsardzība — Direktīva 1999/44/EK — Patēriņa preču pārdošana un saistītās garantijas — Pārdevēja tiesības pieprasīt no patērētāja atlīdzību par preces lietošanu neatbilstīgas patēriņa preces nomaiņas gadījumā — Neatbilstīgas preces lietošana bez atlīdzības)

(2008/C 142/08)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesgerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Quelle AG

Atbildētājs: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 25. maija Direktīvas 1999/44/EK par dažiem patēriņa preču pārdošanas aspektiem un saistītajām garantijām (OV L 171, 1. lpp.) 3. panta interpretācija — Likumdevēja piešķirtas tiesības pārdevējam pieprasīt no pircēja samaksu par neatbilstīgas preces lietošanu laika posmā līdz tās nomaiņai.

Rezolutīvā daļa:

Eiropas Parlamenta un Padomes 1999. gada 25. maija Direktīvas 1999/44/EK par dažiem patēriņa preču pārdošanas aspektiem un saistītajām garantijām 3. pants ir interpretējams tādējādi, ka tas ir pretrunā tādām valsts tiesiskajam regulējumam, ar kuru pārdevējam gadījumā, ja tas pārdevis neatbilstīgu patēriņa preci, ir tiesības no patērētāja pieprasīt atlīdzību par neatbilstīgās preces lietošanu līdz tās nomaiņai pret jaunu preci.

(¹) OV C 310, 16.12.2006.

Tiesas (otrā palāta) spriedums 2008. gada 24. aprīlī — Beļģijas Karaliste/Eiropas Kopienu Komisija

(Lieta C-418/06 P) (¹)

(Apelācija — ELVGF — Laukaugu sektors — ELVGF grāmatojumu noskaidrošana — Ticama un operatīva pārbaudes sistēma — Izdevumi, kas ir izslēgti no Kopienas finansējuma — Iepriekš noteikta korekcija — Tiesiskā regulējuma par pārbaudēm piemērošana ar atpakaļejošu spēku — Netieši noteikti pienākumi — Samērīguma princips — Tiesiskā drošība — Neierobežota kompetence)

(2008/C 142/09)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Beļģijas Karaliste (pārstāvji — A. Ibēra (A. Hubert), pēc tam L. van den Bruka (L. Van den Broeck), pārstāves, kurām palīdz H. Giljamss (H. Gilliams), P. de Bands (P. de Bandt) un L. Gūsens (L. Goossens), advokāti)

Pretējā puse procesā: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Nolins (M. Nolin) un L. Vizadžo (L. Visaggio))

Priekšmets

Apelācijas sūdzība, kas iesniegta par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2006. gada 25. jūlija spriedumu Lieta T-221/04 Beļģija/Komisija, kurā Pirmās instances tiesa ir noraidījusi prasību daļēji atcelt Komisijas 2004. gada 4. februāra Lēmumu

2004/136/EK par dažu maksājumu, ko dalībvalstis veikušas saskaņā Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantijas fondu (ELVGF) izslēgšanu no Kopienas finansējuma, "Garantijas" nodaļas (OV L 40, 31. lpp.), ciktāl tas paredz iepriekš noteiktu korekciju 2 % apmērā no izdevumiem, ko Beļģija deklarējusi laukaugu nozarē

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Beļģijas Karaliste un Eiropas Kopienu Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

(¹) OV C 294, 2.12.2006.

Tiesas (ceturtā palāta) spriedums 2008. gada 17. aprīlī (Bundesgerichtshof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Peek & Cloppenburg KG/Cassina S.p.A.

(Lieta C-456/06) (¹)

(Autortiesības — Direktīva 2001/29/EK — 4. panta 1. punkts — Darba oriģināla vai tā kopijas publiska izplatīšana, to pārdodot vai kā citādi — Ar autortiesībām aizsargātu mēbeļu kopiju izmantošana par tirdzniecības zālē izstādītām mēbelēm, kā arī par skatloga dekorāciju — Īpašumtiesību vai valdījuma tiesību nodošanas neesamība)

(2008/C 142/10)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesgerichtshof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Peek & Cloppenburg KG

Atbildētāja: Cassina S.p.A.

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bundesgerichtshof — EKL 28. un 30. panta, kā arī Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Direktīvas 2001/29/EK par dažu autortiesību un blakustiesību aspektu saskaņošanu informācijas sabiedrībā (OV L 167, 10. lpp.) 4. panta 1. punkta interpretācija — Ar autortiesībām aizsargātu mēbeļu kopiju izmantošana par tirdzniecības zālē izstādītām mēbelēm, kā arī par skatloga dekorāciju bez autortiesību īpašnieka piekrišanas — Šis izmantošanas kvalificēšana vai nekvalificēšana par "publiskas izplatīšanas veidu", nepastāvot nekāda veida īpašumtiesību vai valdījuma nodošanai

Rezolutīvā daļa:

jēdziens darba oriģināla vai tā kopijas publiska izplatīšana citādā veidā, nevis pārdojot Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 22. maija Direktīvas 2001/29/EK par dažu autortiesību un blakustiesību aspektu saskaņošanu informācijas sabiedrībā 4. panta 1. punkta nozīmē ir saistīts tikai ar šī priekšmeta īpašumtiesību nodošanu. Tādējādi ne to, ka sabiedrībai ir dota iespēja izmantot ar autortiesībām aizsargāta darba kopijas, ne to, ka minētās kopijas ir publiski izstādītas, tomēr nedodot iespēju tās lietot, nevar uzskatīt par šādu izplatīšanas veidu.

(¹) OV C 326, 30.12.2006.

Tiesas (trešā palāta) 2008. gada 24. aprīļa spriedums (*Landesgericht Bozen (Itālija) lūgumi sniegt prejudiciālu nolēmumu*) — *Othmar Michaeler (C-55/07 un C-56/07), Subito GmbH (C-55/07 un C-56/07), Ruth Volgger (C-56/07) | Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (heute Amt für sozialen Arbeitsschutz), Autonome Provinz Bozen*

(Apvienotās Lietas C-55/07 un C-56/07) (¹)

(Direktīva 97/81/EK — Vienlīdzīga attieksme pret darba ņēmējiem, kas veic nepilna darba laika darbu, un darba ņēmējiem, kas veic pilna darba laika darbu — Diskriminācija — Administratīvs šķērslis, kas var ierobežot nepilna darba laika darba iespējas)

(2008/C 142/11)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Landesgericht Bozen

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Othmar Michaeler (C-55/07 un C-56/07), Subito GmbH (C-55/07 un C-56/07), Ruth Volgger (C-56/07)*

Atbildētāji: *Arbeitsinspektorat der Autonomen Provinz Bozen (heute Amt für sozialen Arbeitsschutz), Autonome Provinz Bozen*

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — *Landesgericht Bozen* — Kopienų tiesību, it īpaši EKL 137. panta un Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīvas 97/81/EK par UNICE, CEEP un EAK noslēgto pamatnolīgumu par nepilna darba laika darbu interpretācija — Pielikums: pamatnolīgums par nepilna darba laika darbu (OV L 14, 9. lpp.) — Valsts tiesību akti, kas darba devējiem uzliek pienākumu nosūtīt kompetentajai valsts iestādei nepilna darba laika darba līgumu kopijas un pretējā gadījumā

paredz administratīvu sodu — Dalībvalstu pienākums novērst juridiskus vai administratīvus šķēršļus, kas varētu ierobežot nepilna darba laika darba iespējas — Pilna darba laika un nepilna darba laika darba ņēmēju nediskriminācijas princips

Rezolutīvā daļa

UNICE, CEEP un EAK noslēgtā pamatnolīguma par nepilna darba laika darbu — kas ietverts Padomes 1997. gada 15. decembra Direktīvas 97/81/EK par UNICE, CEEP un EAK noslēgto pamatnolīgumu par nepilna darba laika darbu pielikumā — 5. klauzulas 1. punkta a) apakšpunkts jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds ir apstrīdēts pamata lietā un kurā izvirzīta prasība nosūtīt attiecīgajai iestādei nepilna darba laika darba līgumu kopijas 30 dienu laikā pēc to noslēgšanas.

(¹) OV C 95, 28.4.2007.

Tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 17. aprīļa spriedums — *Ferrero Deutschland GmbH/Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi), Cornu SA Fontain*

(Lieta C-108/07 P) (¹)

(Apelācijas sūdzība — Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Sajaukšanas iespēja — Kopienas vārdiskas preču zīmes "FERRO" reģistrācijas pieteikums — Agrākas valsts vārdiskas preču zīmes "FERRERO" īpašnieka iebildumi — Agrākas preču zīmes augstas atšķirtspējas pierādījums)

(2008/C 142/12)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Ferrero Deutschland GmbH* (pārstāvis — *M. Schaeffer, Rechtsanwalt*)

Pretējās puses procesā: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — *A. Rassat*), *Cornu SA Fontain*

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2006. gada 15. decembra spriedumu Lietā T-310/04 *Ferrero Deutschland/ITSB un Cornu SA Fontain*, kur lemts par prasību, kas celta par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2004. gada 17. marta lēmumu (Lieta R 540/2002-4) saistībā ar iebildumu procesu starp *Ferrero OHG mbH* un *Cornu SA Fontain* — Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 40/94

8. panta 1. punkta b) apakšpunkta interpretācija (OV 1994, L 11, 1. lpp.) — Divu preču zīmju sajaukšanas iespēja — Vidēja preču zīmju līdzības pakāpe — Neliela preču līdzības pakāpe — Agrākas preču zīmes atšķirtspēja

Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesas 2006. gada 15. decembra spriedumu lietā T-310/04 Ferrero Deutschland/ITSB — Cornu ("FERRO") atcelt;
- 2) Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ISTB) Apelāciju ceturtās padomes 2004. gada 17. marta lēmumu (Lieta R 540/2002-4) atcelt;
- 3) Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ISTB) un Cornu SA Fontain atļūdzina apelācijas (tiesvedībā) radušos tiesāšanās izdevumus;
- 4) Ferrero Deutschland GmbH sedz pati savus tiesāšanās izdevumus tiesvedībā pirmajā instancē, izņemot tos, kas saistīti ar Cornu SA Fontain iestāšanos lietā;
- 5) Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ISTB) sedz pats savus tiesāšanās izdevumus tiesvedībā pirmajā instancē, izņemot tos, kas saistīti ar Cornu SA Fontain iestāšanos lietā;
- 6) Cornu SA Fontain sedz savus izdevumus un tos, kas sakarā ar tās iestāšanos lietā radušies Ferrero Deutschland GmbH un Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ISTB).

(¹) OV C 129, 9.6.2007.

Tiesas (ceturtā palāta) spriedums 2008. gada 24. aprīlī (Finanzgericht Hamburg (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Reuter & Co. (Firma A.O.B.)/Hauptzollamt Hamburg-Jonas

(Lieta C-143/07) (¹)

(Lauksaimniecība — Regula (EEK) Nr. 3665/87 — 11. pants — Lauksaimniecības produktu eksporta kompensāciju sistēma — Kompensācijas piešķiršanas nosacījums — Kompensācija, kas samaksāta eksportētājam pēc tā darījuma partnera viltotu dokumentu iesniegšanas — Neeksportēta prece — Sodū piemērošanas nosacījumi)

(2008/C 142/13)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Hamburg

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Reuter & Co. (Firma A.O.B.)

Atbildētāja: Hauptzollamt Hamburg-Jonas

Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Finanzgericht Hamburg — Komisijas 1987. gada 27. novembra Regulas (EEK) Nr. 3665/87, ar kuru nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus eksporta kompensāciju sistēmas piemērošanai lauksaimniecības produktiem (OV L 351, 1. lpp.), ko groza Komisijas 1994. gada 2. decembra Regula (EK) Nr. 2945/94 (OV L 310, 57. lpp.) 11. panta 1. punkta un Komisijas 1999. gada 15. aprīļa Regulas (EK) Nr. 800/1999, ar kuru nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus eksporta kompensāciju sistēmas piemērošanai lauksaimniecības produktiem (OV L 102, 11. lpp.) 51. panta interpretācija — Kompensācija, kas samaksāta eksportētājam pēc trešās personas viltotu dokumentu iesniegšanas — Sodū piemērošanas nosacījumi

Rezolutīvā daļa:

Komisijas 1987. gada 27. novembra Regulas (EEK) Nr. 3665/87, ar kuru nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus eksporta kompensāciju sistēmas piemērošanai lauksaimniecības produktiem, ko groza Komisijas 1994. gada 2. decembra Regula (EK) Nr. 2945/94, 11. panta 1. punkts ir jāinterpretē tā, ka tajā paredzētais sods ir piemērojams eksportētājam, kas ir iesniedzis preču eksporta kompensācijas pieteikumu, ja šī prece tā darījuma partnera krāpnieciskas darbības dēļ nav tikusi eksportēta.

(¹) OV C 117, 26.5.2007.

Tiesas (trešā palāta) spriedums 2008. gada 24. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Luksemburgas Lielhercogiste

(Lieta C-286/07) (¹)

(Valsts pienākumu neizpilde — EKL 28. pants — Iepriekš citās dalībvalstīs reģistrētu lietotu transportlīdzekļu reģistrācija — Prasība iesniegt izrakstu no komercrēģistra vai līdzvērtīgu dokumentu, kas apliecina transportlīdzekļa pārdevēja kā komersanta reģistrāciju — Atbrīvojums no rēķinu vai citu iepriekšējās īpašuma nodošanas gadījumu apliecināšanu dokumentu uzrādīšanas)

(2008/C 142/14)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvis — B. Stromsky)

Atbildētāja: Luksemburgas Lielhercogiste (pārstāvji — C. Schiltz, pārstāvis, un P. Kinsch, advokāts)

Priekšmets

Valsts pienākumu neizpilde — EKL 28. panta pārkāpums — Valsts tiesiskais regulējums, kurā ir paredzēts, ka tādu lietotu transportlīdzekļu reģistrācijai, kas iepriekš ir bijuši reģistrēti citās dalībvalstīs, ir jāiesniedz izraksts par transportlīdzekļa pārdevēja reģistrāciju komercreģistrā, kaut arī transportlīdzekļiem, kuri iepriekš ir bijuši reģistrēti Luksemburgā, nav izvirzīta šāda prasība — Šķērslis preču brīvai aprītei — Pamatojuma neesamība un nesamērīgums

Rezolutīvā daļa:

- 1) apstrīdētajā praksē transportlīdzekļu reģistrācijai Luksemburgā pieprasot uzrādīt izrakstu no komercreģistra vai līdzvērtīgu dokumentu, kas apliecina transportlīdzekļa pārdevēja kā komersanta reģistrāciju, šo prasību neattiecinot uz komersantiem, kuri ir ierakstīti Valsts tehniskās kontroles iestādes reģistrā, Luksemburgas Lielhercogiste nav izpildījusi pienākumus, kas tai ir saistoši saskaņā ar EKL 28. pantu;
- 2) Luksemburgas Lielhercogiste atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 211, 8.9.2007.

Tiesas 2008. gada 8. aprīļa rīkojums — *Saint-Gobain Glass Deutschland GmbH/Fels-Werke GmbH, Spenner-Zement GmbH & Co. KG, Eiropas Kopienų Komisija*

(Lieta C-503/07 P) (¹)

(Apelācija — Direktīva 2003/87/EK — Siltumnīcas efektu izraisošu gāzu emisijas kvotu tirdzniecības sistēma — Piesārņojuma integrēta novēršana un kontrole — Vācijas Federatīvā Republika — Kvotu piešķiršana — Laikposms no 2008. līdz 2012. gadam — Nosacījumi — Individuāla skaršana — Nepieņemamība — Tiesības tikt uzklautam tiesā — Tiesības uz lietas taisnīgu izskatīšanu)

(2008/C 142/15)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: *Saint-Gobain Glass Deutschland GmbH* (pārstāvji — H. Posers [H. Posser] un S. Altenšmits [S. Altenschmidt], Rechtsanwältin)

Pretējās puses procesā: *Fels-Werke GmbH, Spenner-Zement GmbH & Co. KG*, Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvis — U. Velkers [U. Wölker])

Priekšmets

Apelācijas sūdzība ir iesniegta par Pirmās instances tiesas (trešā palāta) 2007. gada 11. septembra spriedumu lietā T-28/07 *Fels-Werke u.c./Komisija*, ar kuru Pirmās instances tiesa atzina kā nepieņemamu prasību daļēji atcelt Komisijas 2006. gada 29. novembra lēmumu par valsts sadales plānu siltumnīcas efektu izraisošu gāzu emisiju kvotu tirdzniecībai, ko Vācijas Federatīvā Republika iesniedza par laikposmu no 2008. līdz 2012. gadam atbilstoši Eiropas Parlamenta un Padomes 2003. gada 13. oktobra Direktīvai 2003/87/EK, ar kuru nosaka sistēmu siltumnīcas efektu izraisošu gāzu emisijas kvotu tirdzniecībai Kopienā un groza Padomes Direktīvu 96/61/EK (OV L 275, 32. lpp.) — Prasība, lai apstrīdētais lēmums skartu individuāli — Tiesības tikt uzklautam tiesā un tiesības uz lietas taisnīgu izskatīšanu

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Saint-Gobain Glass Deutschland GmbH* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 64, 8.3.2008.

Apelācijas sūdzība, ko 2008. gada 28. februārī iesniegusi *K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG* par Pirmās instances tiesas (otrā palāta) 2007. gada 12. decembra spriedumu lietā T-86/05, *K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG/lekšējā tirgus saskaņošanas birojs* (preču zīmes, paraugi un modeļi)

(Lieta C-90/08 P)

(2008/C 142/16)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *K & L Ruppert Stiftung & Co. Handels-KG* (pārstāve — D. Spohn, Rechtsanwältin)

Citi Lietas dalībnieki: 1. Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi); 2. *Natália Cristina Lopes de Almeida Cunha*; 3. *Cláudia Couto Simões*; 4. *Marly Lima Jatobá*

Apelācijas sūdzības iesniedzēju prasījumi:

— apstrīdētā Pirmās instances tiesas 2007. gada 12. decembra sprieduma lietā T-86/05 rezolutīvās daļas 1. punktu atcelt pilnā apmērā un rezolutīvās daļas 2. punktu grozīt tādā ziņā, ka ITSB pats sedz visus savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina visus prasītājas tiesāšanās izdevumus;

— piespriest ITSB atļūdzināt arī turpmākus tiesāšanās izdevumus.

43. panta noteikumi un Regulas Nr. 2868/95 22. noteikuma 2. punkta otrais teikums to neizslēdzot.

Pirmajā instancē izvirzīto prasījumu uzturēšana:

— pilnā apmērā atcelt ITSB Apelāciju pirmās padomes 2004. gada 7. decembra lēmumu R 0328/2004-1;

— piespriest ITSB atļūdzināt tiesāšanās izdevumus.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Landgericht Frankfurt am Main (Vācija) 2008. gada 28. februāra rīkojumu — Wall AG/Stadt Frankfurt am Main, Frankfurter Entsorgungs- und Service GmbH (FES)

(Lieta C-91/08)

(2008/C 142/17)

Tiesvedības valoda — vācu

Pamati un galvenie argumenti

Pirmās instances tiesa apelācijas sūdzības iesniedzējas prasību par ITSB Apelāciju pirmās padomes lēmumu esot noraidījusi, pamatojot ar to, ka ITSB Iebildumu nodaļa, noraidot apelācijas sūdzības iesniedzējas lūgumu pagarināt termiņu, kas tika noteikts pierādījumu agrāko preču zīmju izmantošanai sniegšanai iebildumu procesā, esot pareizi piemērojusi Regulas Nr. 2868/95 71. noteikuma 1. punkta otro teikumu, un ka šajā gadījumā attiecībā uz apelācijas sūdzības iesniedzējas novēloti iesniegto pierādījumu ņemšanu vērā ITSB neesot bijis nekādas rīcības brīvības.

Apelācijas sūdzība balstās uz šādiem Pirmās instances tiesas pieļautajiem Kopienu tiesību pārkāpumiem.

- 1) *Pirmās instances tiesa esot pārkāpusi Regulas Nr. 2868/95 71. noteikuma 1. punkta otro teikumu*, šo noteikumu interpretējot nepareizi. Pirmās instances tiesa it īpaši neesot ievērojusi, ka Regulā Nr. 40/94 nav paredzēts regulējums attiecībā uz iespējamiem termiņa pagarināšanas pamatiem. Tāpat tā neesot ievērojusi, ka attiecīgajā laikposmā Regulas Nr. 2868/95 71. noteikuma 1. punkts nebija konkretizēts ar iebildumu sniegšanas norādījumiem vai citiem ITSB izdotajiem noteikumiem, kādēļ rīcībā neesot bijušas nekādas pieļaujamo termiņa pagarināšanas iemeslu interpretācijas iespējas. Līdz ar to Pirmās instances tiesa pamatā esošos Lietas apstākļus neesot apskatījusi pilnībā, respektīvi, esot nepareizi interpretējusi Regulas Nr. 2868/95 71. noteikuma 1. punkta otro teikumu.
- 2) *Pirmās instances tiesa nav ievērojusi arī tai saistošo pienākumu norādīt pamatojumu*, jo apelācijas sūdzības iesniedzējas faktu izklāstu, ka uz termiņa pagarināšanas lūguma iesniegšanas brīdī nepastāvēja nedz tiesību aktos noteikts termiņa pagarināšanas lūgumu izvērtēšanas regulējums, nedz arī interpretācijas pamats, tā neesot izskatījusi. Tā kā termiņa pagarināšanas lūgumam esot bijis pievienots pamatojums, Pirmās instances tiesai turklāt esot bijis jāizklāsta, no kāda tiesību pamata izriet tas, ka termiņa pagarināšanas lūguma pamatojums uzskatāms par nepietiekamu.
- 3) *Pirmās instances tiesa esot pārkāpusi Regulas Nr. 40/94 74. panta 2. punktu*, šo noteikumu interpretējot nepareizi, proti, uzskatot, ka ITSB neesot nekādas rīcības brīvības tomēr ņemt vērā pierādījumus, kas iebildumu procesā tika iesniegti ar nokavējumu. Tā neesot ievērojusi, ka Apelāciju padomēm katrā ziņā esot jāīsteno rīcības brīvība un Regulas Nr. 40/94

Iesniedzējtiesa

Landgericht Frankfurt am Main

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Wall AG

Atbildētāja: Stadt Frankfurt am Main, Frankfurter Entsorgungs- und Service GmbH (FES)

Persona, kas iestājusies lietā: DSM Deutsche Städte Medien GmbH

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai EKL 12., 43. un 49. pantā noteiktais vienlīdzīgas attieksmes princips un Kopienu tiesības noteiktais diskriminācijas aizliegums pilsonības dēļ ir interpretējami tādējādi, ka attiecīgi valsts iestādei saistošais pārskatāmības pienākums, kas nozīmē garantēt konkurences adekvātu atklātību attiecībā uz pakalpojumu koncesijām un piešķiršanas procedūru objektivitātes kontroli (skat. Tiesas 2000. gada 7. decembra spriedumu Lietā C-324/98 *Telaustria*, *Recueil*, I-10745. lpp., 60.–62. punkts, 2005. gada 21. jūlija spriedumu Lietā C-231/03 *Coname*, Krājums, I-7287. lpp., 17.–22. punkts, 2005. gada 13. oktobra spriedumu Lietā C-458/03 *Parking Brixen*, Krājums, I-8585. lpp., 46.–50. punkts, 2006. gada 6. aprīļa spriedumu Lietā C-410/04 *ANAV*, Krājums, I-3303. lpp., 21. punkts, un 2007. gada 13. septembra spriedumu lietā C-260/04 Komisija/Itālija, Krājumā vēl nav publicēts, 24. punkts), pieprasa, lai valsts tiesību aktos tiktu paredzēta iespēja, ka pretendentam, kuram lēmums ir nelabvēlīgs, ir tiesības izvirzīt prasību izbeigt iespējamu šo pienākumu pārkāpumu un/vai prasību izbeigt turpināt šo pienākumu pārkāpšanu?

- 2) Gadījumā, ja uz 1. prejudiciālo jautājumu tiktu atbildēts noraidoši: vai iepriekš minētie pārskatāmības pienākumi pieder pie Eiropas Kopienu paražu tiesībām tādā izpratnē, ka tie jau tiek ilgstoši un pastāvīgi, vienlīdzīgi un vispārīgi piemēroti, un visas dalībvalstis tos ir atzinušas kā saistošas tiesību normas?
- 3) Vai 1. prejudiciālajā jautājumā norādītie pārskatāmības pienākumi pieprasa, lai gadījumos, kad tiek lūgts veikt grozījumus pakalpojumu koncesiju līgumā, ieskaitot konkursa laikā norādīta apakšuzņēmuma nomaiņu, par šo jautājumu ir jāuzsāk jauns konkurss, garantējot adekvātu atklātību, respektīvi, pamatojoties uz kādiem kritērijiem šāda konkursa atklāšana būtu obligāta prasība?
- 4) Vai 1. prejudiciālajā jautājumā norādītie pārskatāmības pienākumi ir interpretējami tādejādi, ka pienākumu pārkāpumu gadījumā, kas īstenots saistībā ar pakalpojumu koncesijām, ir uzteicams līgums, kas noslēgts pārkāpuma rezultātā un ir vērstis uz ilgstošu saistību tiesību attiecību pamatojumu vai grozījumu?
- 5) Vai 1. prejudiciālajā jautājumā norādītie principi un pārskatāmības pienākumi un EKL 86. panta 1. punkts, vajadzības gadījumā apvienojumā ar 2. panta 1. punkta b) apakšpunktu un 2. punktu Komisijas 1980. gada 25. jūnija Direktīvā 80/723/EEK par dalībvalstu un publisku uzņēmumu finansiālo attiecību pārskatāmību⁽¹⁾ un 1. panta 9. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīvā 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru⁽²⁾, ir interpretējami tādejādi, ka uzņēmumam kā publiskam uzņēmumam, respektīvi, līgumslēdzēja iestādei ir jāievēro pārskatāmības pienākumi, ja

— to dibinājusi vietējā iestāde, lai tas īstenotu atkritumu savākšanas un ielu tīrīšanas darbus, bet tas īsteno saimniecisko darbību arī brīvajā tirgū,

— šai iestādei pieder 51 % kapitāla daļu no šī uzņēmuma, taču sabiedrības dalībnieku lēmumi var tikt pieņemti tikai ar trīs ceturtdaļu vairākumu,

— šī iestāde veido tikai vienu ceturtdaļu no šī uzņēmuma uzraudzības padomes dalībniekiem, ieskaitot uzraudzības padomes priekšsēdētāju, un

— tas vairāk kā pusi no apgrozījuma gūst, pateicoties savstarpējiem līgumiem par atkritumu savākšanu un ielu tīrīšanu šīs iestādes teritorijā, turklāt tā refinansējumu gūst no iedzīvotāju apmaksātajām pašvaldības nodevām?

⁽¹⁾ OV L 195, 35. lpp.; Komisijas 2000. gada 26. jūlija Direktīva 2000/52/EK, ar ko groza Direktīvu 80/723/EEK par dalībvalstu un publisko uzņēmumu finansiālo attiecību pārredzamību (OV L 193, 75. lpp.).

⁽²⁾ OV L 134, 114. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Pest Megyei Bíróság (Ungārijas Republika) 2008. gada 3. marta rīkojumu — CIBA Speciality Chemicals Central and Eastern Europe Szolgáltató, Tanácsadó és Kereskedelmi Kft/Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Hatósági Főosztály

(Lieta C-96/08)

(2008/C 142/18)

Tiesvedības valoda — ungāru

Iesniedzējtiesa

Pest Megyei Bíróság

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: CIBA Speciality Chemicals Central and Eastern Europe Szolgáltató, Tanácsadó és Kereskedelmi Kft

Atbildētājs: Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Hatósági Főosztály

Prejudiciālais jautājums

Vai principa par brīvību veikt uzņēmējdarbību atbilstoši EKL 43. un 48. pantam kontekstā var apstrīdēt tiesību normu, saskaņā ar kuru komercsabiedrībai ar juridisko adresi Ungārijā arodapmācību nodeva ir jāmaksā arī tad, kad tā savās meitas sabiedrībās ārvalstīs nodarbina darbiniekus un veic nodokļu maksājumus, kā arī sociālā nodrošinājuma iemaksas par minētajiem darbiniekiem valstī, kur atrodas meitas sabiedrība?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Bundesfinanzhof (Vācija) 2008. gada 5. marta rīkojumu — SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Offenbach KG/Finanzamt Düsseldorf-Süd

(Lieta C-102/08)

(2008/C 142/19)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Offenbach KG

Atbildētājs: Finanzamt Düsseldorf-Süd

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai valsts, federālo zemju un vietējo pašvaldību, kā arī citu publisko tiesību subjektu darbības, kas ir atbrīvotas no nodokļa saskaņā ar 13. pantu Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem [— Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze], dalībvalstis var “uzskatīt” par darbībām, kurās tās iesaistās kā valsts iestādes, saskaņā ar 4. panta 5. punkta ceturto daļu Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā 77/388/EEK ⁽¹⁾ par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem [— Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze] vienīgi tādā gadījumā, ja dalībvalstis ir pieņēmušas šādu skaidri izteiktu tiesisko regulējumu?
- 2) Vai “nozīmīgi konkurences traucējumi” 4. panta 5. punkta ceturtais daļas nozīmē, aplūkojot to kopā ar šī panta otro daļu, Padomes 1977. gada 17. maija Sestajā direktīvā [77/388/EEK] par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokļiem [— Kopēja pievienotās vērtības nodokļu sistēma: vienota aprēķinu bāze] ir tikai tādā gadījumā, ja publisko tiesību subjekta uzskatīšana par nodokļu nemaksātāju radītu nozīmīgus konkurences traucējumus, kas būtu nelabvēlīgi privātam nodokļu maksātājam, vai arī tad, ja publisko tiesību subjekta uzskatīšana par nodokļu nemaksātāju radītu nozīmīgus konkurences traucējumus, kas būtu nelabvēlīgi pašam publisko tiesību subjektam?

(1) OV L 145, 1. lpp.

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu —
Izteikts ar *Unabhängiger Verwaltungssenats des Landes Vorarlberg* (Austrija) 2008. gada 6. martā rīkojumu —
Arthur Gottwald/Bezirkshauptmannschaft Bregenz**

(Lieta C-103/08)

(2008/C 142/20)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Unabhängiger Verwaltungssenats des Landes Vorarlberg

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Arthur Gottwald

Atbildētāja: Bezirkshauptmannschaft Bregenz

Prejudiciālais jautājums

Vai EKL 12. pants ir interpretējams tādējādi, ka ar to netiek pieļauta tādas valsts tiesību normas piemērošana, kura paredz, ka gada vinjetes transportlīdzekļa izmantošanai uz maksas valsts ceļiem izsniegšana bez maksas ir ierobežota tādiem cilvēkiem ar precīzāk noteiktu invaliditāti, kuri dzīvo vai parasti uzturas šajā valstī?

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu —
Izteikts ar *Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich* (Austrija) 2008. gada 6. marta rīkojumu —
Marc André Kurt/Bürgermeister der Stadt Wels**

(Lieta C-104/08)

(2008/C 142/21)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Unabhängiger Verwaltungssenat des Landes Oberösterreich

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Marc André Kurt

Atbildētājs: Bürgermeister der Stadt Wels

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai tas, ka ES pilsonim, kuram, ievērojot viņa teorētisko un praktisko izglītību un atbilstošu ilggadējo darba pieredzi un tiesības, kas viņam ES dalībvalstī formāli un praktiski ļauj mācīt teoriju un praksi autoskolas studentiem un kopš neilga laika arī autoskolas instruktoriem, un nodibināt, pārvaldīt un vadīt autoskolu, ir liegtas šīs tiesības ES dalībvalstī, proti, viņa izcelsmes valstī, balstoties uz tiesību aktos definētu un, empīriski vērtējot, nelokāmu diploma prasību, ir saderīgs ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumā, kā arī Līgumā par Eiropas Savienību (OV 2006 C321 E/1) paredzētajiem principiem un ar tiem saistītajām brīvībām?
- 2) Vai “diploma prasība”, kas izriet no 1967. gada KFG (*Kraftfahrzeuggesetz*, Likums par mehāniskajiem transportlīdzekļiem) 109. panta 1. punkta e) apakšpunkta, saskan it īpaši ar Pamattiesību hartas (OV 2007/C 303/1) 16. un 20. pantā minētajām vērtībām par ekonomiskas vai komerciālās darbības brīvību, kā arī brīvo konkurenci un visu pilsoņu vienlīdzību?

3) Vai KFG 109. panta 2. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka arī cita attiecīga izglītība saistībā ar atbilstošu profesionālo darbību var tikt atzīta par "citu līdzvērtīgu izglītību"?

b) Vai EK līgumā ieviestie pamatojumi ir jāinterpretē tādējādi, ka saskaņā ar dalībvalsts tiesībām paredzētā nošķiršana starp valsts un ārvalstu iekārtu atļaujām katrā ziņā ir prettiesiska sakarā ar to, ka tiktu aizsargāta valsts, bet ne ārvalstu, tautsaimniecība, jo tā veido tīri ekonomisku motīvu, kas pamatbrīvību ietvaros nevar tikt uzskatīts par aizsargājamu?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar 2008. gada 17. marta *Landesgericht Linz* (Austrija) rīkojumu — *Land Oberösterreich/ČEZ, as*

(Lieta C-115/08)

(2008/C 142/22)

Tiesvedības valoda — vācu

Iesniedzējtiesa

Landesgericht Linz

Lietas dalībnieces pamata procesā

Prasītāja: *Land Oberösterreich*

Atbildētāja: ČEZ, as

Prejudiciālie jautājumi

1. a) Vai, tas, ka uzņēmumam, kas kādā dalībvalstī atbilstoši šīs valsts tiesību normām un attiecīgajam Kopienu tiesiskajam regulējumam apkalpo kodolelektrostaciju un ražo tajā elektrību, ko tas piegādā dažādām dalībvalstīm, saskaņā ar Eiropas tiesu jurisdikcijas un [spriedumu] izpildes regulu (turpmāk tekstā — "ETJSIR") ar kaimiņdalībvalsts tiesas pasludināto un visās dalībvalstīs izpildāmo aizliedzošo spriedumu tiek uzlikts pienākums iespējamo šo kodolelektrostācijas emisiju dēļ, šo iekārtu pielāgot atbilstoši citas dalībvalsts tehniskajiem noteikumiem vai, ja pielāgošanas pasākumi nav iespējami kopējās iekārtas sarežģītības dēļ, pat apturēt šīs iekārtas darbību, un šī tiesa, pamatojoties uz šīs valsts augstākās tiesas valsts tiesību normu interpretāciju, nedrīkst ņemt vērā esošo šīs kodolelektrostācijas atļauju atrašanās vietas dalībvalstī, lai arī valsts atļauja atbilstošas prasības par aizliegumu ietvaros tiktu ņemta vērā, kā rezultātā netiktu pieņemts aizliedzošs spriedums pret valstī atzītu ražošanas iekārtu, ir pasākums ar līdzvērtīgu iedarbību EKL 28. panta izpratnē?

c) Vai EK līgumā ieviestie pamatojumi un ar tiem saistītais samērīguma princips ir jāinterpretē tādējādi, ka saskaņā ar vienas dalībvalsts tiesībām paredzētā vispārējā nošķiršana starp valsts un ārvalstu iekārtu atļaujām katrā ziņā ir prettiesiska, jo iekārtas, kuras darbība atrašanās vietas dalībvalstī ir atļauta, konkrētā gadījumā ir jāvērtē citas dalībvalsts valsts tiesai, pamatojoties uz iekārtas darbības faktiskajiem riskiem sabiedriskajai kārtībai, drošībai vai veselībai vai uz citiem primāriem vispārējo interešu iemesliem?

d) Vai attiecībā uz pamatojumu ietvaros pārbaudāmo samērīguma principu dalībvalsts tiesām atrašanās vietas dalībvalstī esošas iekārtas atļauja katrā ziņā ir jāapskata kā valsts iekārtas atļauja, ja atrašanās dalībvalstī esošā iekārtas atļauja būtībā ir līdzvērtīga valsts iekārtas atļaujai?

e) Vai iepriekš minēto jautājumu novērtēšanā nozīme ir arī tam, ka atrašanās vietas dalībvalstī atzītā iekārta ir kodolelektrostacija, ja citā dalībvalstī, kurā tiek izskatīta prasība par aizliegumu iespējamo kodolelektrostācijas emisiju dēļ, šāda veida iekārtas nedrīkst darboties *per se*, lai gan tajā tiek izmantotas citas kodoltehniskas iekārtas?

f) Vai dalībvalsts tiesām, kurās tiek izskatīta attiecīgā prasība par aizliegumu, 1. a) punktā minēto valsts tiesību interpretācijas, kas pārkāpj EKL 28. pantu, ir pienākums, valsts tiesības interpretēt atbilstoši Kopienu tiesībām tā, lai ar vārdkopu "oficiāli atzītas iekārtas" tiktu aptvertas gan valsts, gan ārvalstu iekārtu darbības atļaujas, ko izsniegušas citu ES dalībvalstu iestādes?

2. a) Vai EKL 43. pantā minētais aizliegums ierobežot kādas dalībvalsts pilsoņu brīvību veikt uzņēmējdarbību citas dalībvalsts teritorijā ir saderīgs ar to, ka uzņēmumam, kas kādā dalībvalstī atbilstoši šīs valsts tiesību normām un attiecīgajam Kopienu tiesiskajam regulējumam apkalpo kodolelektrostaciju, saskaņā ar Eiropas tiesu jurisdikcijas un [spriedumu] izpildes regulu (turpmāk tekstā — "ETJSIR") ar kaimiņdalībvalsts tiesas pasludināto un visās dalībvalstīs izpildāmo aizliedzošo spriedumu tiek uzlikts pienākums iespējamo šo kodolelektrostācijas emisiju dēļ,

šo iekārtu pielāgot atbilstoši citas dalībvalsts tehniskajiem noteikumiem vai, ja pielāgošanas pasākumi nav iespējami kopējās iekārtas sarežģītības dēļ, pat apturēt šīs iekārtas darbību, un šī tiesa, pamatojoties uz šīs valsts augstākās tiesas valsts tiesību normu interpretāciju, nedrīkst ņemt vērā esošo šīs kodolelektrostācijas atļauju atrašanās vietas dalībvalstī, lai arī valsts atļauja atbilstošas prasības par aizliegumu ietvaros tiktu ņemta vērā, kā rezultātā netiktu pieņemts aizliedzošs spriedums pret valstī atzītu ražošanas iekārtu, ir pasākums ar līdzvērtīgu iedarbību EKL 28. panta izpratnē?

b) Vai brīvības veikt uzņēmējdarbību ierobežojumu pamatojumi ir jāinterpretē tādējādi, ka saskaņā ar dalībvalsts tiesībām paredzētā nošķiršana starp valsts un ārvalstu iekārtu atļaujām katrā ziņā ir prettiesiska sakarā ar to, ka tiktu aizsargāta valsts, bet ne ārvalstu, tautsaimniecība, jo tā veido tīri ekonomisku motīvu, kas pamatbrīvību ietveros nevar tikt uzskatīts par aizsargājamu?

c) Vai EK līgumā ieviestie brīvības veikt uzņēmējdarbību ierobežojumu pamatojumi un it īpaši ar tiem saistītais samērīguma princips ir jāinterpretē tādējādi, ka saskaņā ar vienas dalībvalsts tiesībām paredzētā vispārējā nošķiršana starp valsts un ārvalstu iekārtu atļaujām katrā ziņā ir prettiesiska, jo iekārtas, kuras darbība atrašanās vietas dalībvalstī ir atļauta, konkrētā gadījumā ir jāvērtē citas dalībvalsts valsts tiesai, pamatojoties uz iekārtas darbības faktiskajiem riskiem sabiedriskajai kārtībai, drošībai vai veselībai vai uz citiem primāriem vispārējo interešu iemesliem?

d) Vai attiecībā uz brīvības veikt uzņēmējdarbību ierobežojumu pamatojumu ietvaros pārbaudāmo samērīguma principu dalībvalsts tiesām atrašanās vietas dalībvalstī esošas iekārtas atļauja katrā ziņā ir jāapskata kā valsts iekārtas atļauja, ja atrašanās dalībvalstī esošā iekārtas atļauja būtībā ir līdzvērtīga valsts iekārtas atļaujai?

e) Vai iepriekš minēto jautājumu novērtēšanā saistībā ar brīvību veikt uzņēmējdarbību nozīmē ir arī tam, ka atrašanās vietas dalībvalstī atzītā iekārta ir kodolelektrostacija, ja citā dalībvalstī, kurā tiek izskatīta prasība par aizliegumu iespējamo kodolelektrostācijas emisiju dēļ, šāda veida iekārtas nedrīkst darboties *per se*, lai gan tajā tiek izmantotas citas kodoltehniskas iekārtas?

f) Vai dalībvalsts tiesām, kurās tiek izskatīta attiecīgā prasība par aizliegumu, 2. a) punktā minēto valsts tiesību interpretācijas, kas pārkāpj EKL 43. pantu, ir pienākums, valsts

tiesības interpretēt atbilstoši Kopienų tiesībām tā, lai ar vārdkopu "oficiāli atzītas iekārtas" tiktu aptvertas gan valsts, gan ārvalstu iekārtu darbības atļaujas, ko izsniegušas citu ES dalībvalstu iestādes?

3. a) Vai fakts, ka kādas dalībvalsts tiesas valsts iekārtu darbības atļauju, ko izsniegusi valsts iestāde, ņem vērā privātu pret šo iekārtu vērstu prasības par aizliegumu ietvaros, kā rezultātā tiesības uz iekārtas darbības aizliegumu vai pielāgošanu ir izslēgtas, lai gan šīs tiesas citu dalībvalstu atļaujas citās dalībvalstīs šādu prasību par aizliegumu ietvaros neņem vērā, saskaņā ar EKL 12. pantu nozīmē aizliegtu tiešā diskriminācija pilsonības dēļ?

b) Vai šāda diskriminācija ietilpst Līguma piemērošanas jomā, jo tā skar uzņēmumu, kuri attiecīgās iekārtas apkalpo, uzņēmējdarbības veikšanas tiesiskos noteikumus ES dalībvalstī, kā arī tiesiskos noteikumus, ar kādiem šādi uzņēmumi ražo precī, [proti], elektrību un piegādā to citās ES dalībvalstīs un tādējādi skar vismaz vienu tiešu saistību ar pamatbrīvību īstenošanu?

c) Vai šāda diskriminācija ir pamatojama ar objektīviem iemesliem, ciktāl dalībvalsts attiecīgās tiesas neveic konkrēta gadījuma pārbaudi sakarā ar atrašanās vietas dalībvalstī iekārtas atļaujas [izsniegšanai] pamatā esošajiem faktiskajiem apstākļiem? Vai tas, ka ārvalstu atļauja, kas izsniegta atrašanās vietas dalībvalstī, citas dalībvalsts tiesā ir jāņem vērā vismaz ar nosacījumu, ka no tiesiskā viedokļa šī atļauja būtībā ir līdzvērtīga valsts iekārtas atļaujai, atbilstu samērīguma principam?

d) Vai, ja ar 3. a) jautājumā minēto valsts tiesību interpretāciju tiek pārkāpts EKL 12. pants, dalībvalsts tiesām, kuras izskata attiecīgo prasību par aizliegumu, ir pienākums, valsts tiesībās interpretēt atbilstoši Kopienų tiesībām tā, lai ar vārdkopu "oficiāli atzītas iekārtas" tiktu aptvertas gan valsts, gan ārvalstu iekārtu darbības atļaujas, ko izsniegušas citu ES dalībvalstu iestādes?

4. a) Vai EKL 10. pantā ieviestais lojālas sadarbības princips Kopienų tiesību piemērošanas jomā ir spēkā arī saistībā ar attiecībām starp dalībvalstīm?

b) Vai no šī lojālas sadarbības principa var secināt, ka dalībvalstis savstarpēji nedrīkst apgrūtināt to valsts pārvaldes iestāžu darbību vai pat izjaukt to, un vai tas it īpaši ir spēkā saistībā ar to attiecīgajiem lēmumiem par kodolelektrostaciju plānošanu, būvniecību un darbību šo valstu teritorijā?

c) Vai, ja ar 4. a) jautājumā minēto valsts tiesību interpretāciju tiek pārkāpts EKL 10. pants, dalībvalsts tiesām, kuras izskata attiecīgo prasību par aizliegumu, ir pienākums, valsts tiesībās interpretēt atbilstoši Kopienas tiesībām tā, lai ar vārdkopu "oficiāli atzītas iekārtas" tiktu aptvertas gan valsts, gan ārvalstu iekārtu darbības atļaujas, ko izsniegušas citu ES dalībvalstu iestādes?

2) Vai Kopienas Muitas kodeksa 221. panta 3. punkts redakcijā, pirms tika izdarīti grozījumi ar Regulas (EEK) Nr. 2700/2000 1. pantu ⁽¹⁾, būtu jāinterpretē tā, ka muitas iestāžu iespēja sniegt likumīgu iegrāmatotās summas paziņojumu pēc tam, kad ir beidzies trīs gadu laika posms pēc dienas, kurā radies muitas parāds, ja šis parāds ir kriminālsodāmas darbības iznākums, ir spēkā tikai attiecībā uz personu, kas ir veikusi šo kriminālsodāmo darbību?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Hof van Cassatie van België 2008. gada 25. marta rīkojumu — I G.A.L.M. Snauwaert un Algemeen Expeditiebedrijf Zeebrugge BVBA/Belģijas valsts, II Coldstar NV/Belģijas valsts, III D.P.W. Vlaeminck/Belģijas valsts, IV J.P. Den Haerynck/Belģijas valsts un V A.E.M. De Wintere/Belģijas valsts

(Lieta C-124/08)

(2008/C 142/23)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hof van Cassatie van België

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji:

I 1. G.A.L.M. Snauwaert

2. Algemeen Expeditiebedrijf Zeebrugge BVBA, civiltiesiski atbildīgā

II Coldstar NV, civiltiesiski atbildīgā

III D.P.W. Vlaeminck

IV J.P. Den Haerynck

V A.E.M. De Wintere

Atbildētāja: Belģijas valsts

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai Kopienas Muitas kodeksa 221. panta 1. punkts ⁽¹⁾ būtu jāinterpretē tā, ka tajā noteiktais paziņojums par muitas parādu nodokļu maksātājam var būt likumīgs tikai pēc šī parāda iegrāmatošanas, vai, citiem vārdiem sakot, līdz brīdim, kad nodokļu maksātājam tiek sniegts Muitas kodeksa 221. panta 1. punktā noteiktais paziņojums par muitas parādu, šim parādam vienmēr jābūt iepriekš iegrāmatotam, lai minētais paziņojums būtu likumīgs, proti, atbilstu Muitas kodeksa 221. panta 1. punktam?

⁽¹⁾ Padomes 1992. gada 12. oktobra Regula (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 302, 1. lpp.).

⁽²⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 16. novembra regula par grozījumiem Padomes Regulā 2913/92 (OV L 311, 17. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Hof van Cassatie van België 2008. gada 25. marta rīkojumu — G. C. Deschaumes/Belģijas valsts

(Lieta C-125/08)

(2008/C 142/24)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hof van Cassatie van België

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: G. Deschaumes

Atbildētāja: Belģijas valsts

Prejudiciālais jautājums

Vai Kopienas Muitas kodeksa ⁽¹⁾ 221. panta 1. punkts būtu jāinterpretē tā, ka tajā noteiktais paziņojums par muitas parādu nodokļu maksātājam var būt likumīgs tikai pēc šī parāda iegrāmatošanas, vai, citiem vārdiem sakot, līdz brīdim, kad nodokļu maksātājam tiek sniegts Muitas kodeksa 221. panta 1. punktā noteiktais paziņojums par muitas parādu, šim parādam vienmēr jābūt iepriekš iegrāmatotam, lai minētais paziņojums būtu likumīgs, proti, atbilstu Muitas kodeksa 221. panta 1. punktam?

⁽¹⁾ Padomes 1992. gada 12. oktobra Regula (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 302, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Hof van Cassatie van België 2008. gada 25. marta rīkojumu — I. Distillerie Smeets Hasselt NV/1. Beļģijas valsts, 2. L.S.C. De Vos, 3. Bollen, Mathay & Co. BVBA, Transterminal Logistics NV likvidatore, 4. D. Van den Langenbergh un 5. Firma De Vos NV, II. Beļģijas valsts/Bollen, Mathay & Co. BVBA, Transterminal Logistics NV likvidatore un III. L.S.C. De Vos/Belgische Staat

(Lieta C-126/08)

(2008/C 142/25)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hof van Cassatie van België

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji:

I Distillerie Smeets Hasselt NV

II Beļģijas valsts

III L.S.C. De Vos

Atbildētāji:

I 1. Beļģijas valsts

2. L.S.C. De Vos

3. Bollen, Mathay & Co. BVBA, Transterminal Logistics NV likvidatore

4. D. Van den Langenbergh

5. Firma De Vos NV

II Bollen, Mathay, & Co. BVBA, Transterminal Logistics NV likvidatore

III Beļģijas valsts

Prejudiciālie jautājumi

Vai Kopienas Muitas kodeksa ⁽¹⁾ 217. panta 1. punkts un 221. panta 1. punkts būtu jāinterpretē tā, ka noteiktā muitas parāda iegrāmatošana var būt likumīga arī tad, ja saskaņā ar AWDA ⁽²⁾ summa tiek ierakstīta protokolā, ko sagatavo policijas darbinieki nevis personas, kas ir pilnvarotas iegrāmatot šādu summu, un vai šāds protokols var būt spēkā kā grāmatvedības pārskats vai cits tā vietā lietots dokuments Kopienas Muitas kodeksa 217. panta 1. punkta nozīmē?

⁽¹⁾ Padomes 1992. gada 12. oktobra Regula (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi (OV L 302, 1. lpp.).

⁽²⁾ 1977. gada 18. jūlija Koninklijk Besluit tot Coördinatie van de algemene bepalingen inzake douane en accijnzen (Karaļa dekrēts, ar ko saskaņo vispārīgos noteikumus par muitām un akcīzes nodokļiem).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Tribunal de première instance de Liège (Beļģija) 2008. gada 28. martā rīkojumu — Jacques Damseaux/État belge

(Lieta C-128/08)

(2008/C 142/26)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal de première instance de Liège

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Jacques Damseaux

Atbildētāja: État belge

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai EK līguma 56. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to ir aizliegts no Francijas un Beļģijas konvencijas par nodokļu dubultās uzlikšanas novēršanu un savstarpējās administratīvās un tiesiskās palīdzības noteikumu noteikšanu ienākuma nodokļa jomā izrietošais ierobežojums, kas ļauj pastāvēt daļējai dubultai nodokļa uzlikšanai Francijā dibināto sabiedrību dividendēm un kas šīm dividendēm uzliek lielāku nodokli salīdzinājumā ar Beļģijas vērtspapīru priekšnodokli, ko piemēro Beļģijas sabiedrības Beļģijā dzīvojošam akcionāram izmaksātajām dividendēm?

2) Vai EK līguma 293. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to Beļģija ir vainojama bezdarbībā, tai neapspriežot ar Franciju jaunu veidu, lai novērstu Francijā reģistrēto akciju sabiedrību dividenžu dubultu aplikšanu ar nodokli?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar Rechtbank van eerste aanleg te Brugge (Beļģija) 2008. gada 31. marta rīkojumu — C. Cloet un J. Cloet/Westvlaamse Intercommunale voor Economische Expansie, Huisvestingsbeleid en Technische Bijstand CVBA (WVI)

(Lieta C-129/08)

(2008/C 142/27)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Iesniedzējtiesa

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: C. Cloet un J. Cloet

Atbildētājs: Westvlaamse Intercommunale voor Economische Expansie, Huisvestingsbeleid en Technische Bijstand CVBA (WVI)

Prejudiciālie jautājumi

1) Vai tas ir saderīgi ar kopējo tirgu, ja Flāmu reģions/Flāmu kopiena, ko pārstāv tās vietējā pārvaldes iestāde, tas ir W.V.I., pārdodot (uzņēmumam) NV. *Metafox* zemesgabalu komerciālai apbūvei, 1 ha 82 a 74 m², ir piešķirusi tam finansiālas priekšrocības, izziņā par pārdošanu "nodoklim" norādot summu EUR 294 394,14, bet faktiski uzņēmumam samaksājot pazeminātu (pirkuma) cenu EUR 91 720,60 apmērā, kaut gan, ņemot vērā parastos nosacījumus un ražošanas un komerciālai apbūvei izmantojamu zemesgabalu vidējo vērtību, ražošanas un komerciālai apbūvei izmantojama zemesgabala pilna iepirkuma cena šajā vietā ir EUR 1 007 926,40?

2) Vai Flāmu reģions/Flāmu kopiena, ko pārstāv W.V.I., ar šādu atsavināšanas pasākumu un tam sekojošo pārdošanu (uzņēmumam) NV. *Metafox* ir devusi priekšroku labuma guvējam NV. *Metafox* (konkrēti, nosakot, ka NV. *Metafox* ir jāmaksā pazemināta cena EUR 91 720,60 apmērā), pie tam veicot to tieši, NV. *Metafox* tieši piešķirot ekonomiskas priekšrocības (proti, starpību starp samaksāto cenu un izziņā kā "nodoklim" norādīto pārdošanas cenu), jo atbalstāmais uzņēmums NV. *Metafox* šos zemesgabalus (par šādu cenu) nebūtu varējis iegādāties nedz pie parastajiem tirgus nosacījumiem (EUR 1 007 926,40), nedz arī par kā "nodoklim" norādīto pirkuma cenu (EUR 294 394,14)?

Vai tādēļ šādu W.V.I. īstenotu pasākumu (konkrēti, ražošanas apbūvei izmantojamu zemesgabalu pārdošanu par faktiski samaksāto pazemināto cenu) var klasificēt kā finansiālu priekšrocību piešķiršanu, kas ir pretrunā EKL 87. panta 1. punktam?

3) Vai par šādu pasākumu un finansiālu priekšrocību, ko ir piešķīris Flāmu reģions/Flāmu kopiena, saskaņā ar EKL 88. panta 3. punktu ir jāziņo Eiropas Komisijai?

Prasība, kas celta 2008. gada 7. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Polijas Republika

(Lieta C-142/08)

(2008/C 142/28)

Tiesvedības valoda — poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Kaduczak un P. Dejmek)

Atbildētāja: Polijas Republika

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 21. aprīļa Direktīvu 2004/39/EK, kas attiecas uz finanšu instrumentu tirgiem ⁽¹⁾, un jebkurā gadījumā nedarot šos aktus zināmus Komisijai, Polijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šī direktīva;

— piespriest Polijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Termiņš Direktīvas 2004/39/EK transponēšanai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 31. janvārī.

⁽¹⁾ OV L 145, 1.–44. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 7. aprīlī — Eiropas Kopienu Komisija/Polijas Republika

(Lieta C-143/08)

(2008/C 142/29)

Tiesvedības valoda — poļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — M. Kaduczak un P. Dejmek)

Atbildētāja: Polijas Republika

Prasītājas prasījumi:

— atzīt, ka, nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu Komisijas 2006. gada 10. augusta Direktīvu 2006/73/EK, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/39/EK ⁽¹⁾, un jebkurā gadījumā nedarot šos aktus zināmus Komisijai, Polijas Republika nav izpildījusi pienākumus, ko tai uzliek šī direktīva;

— piespriest Polijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Termiņš Direktīvas 2006/73/EK transponēšanai valsts tiesībās beidzās 2007. gada 31. janvārī.

⁽¹⁾ OV L 241, 26.–58. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar *Symvoulio tis Epikrateias* (Griekija) 2008. gada 9. aprīļa rīkojumu — *Club Hotel Loutraki u.c., Athinaiki Techniki A.E. un Evangelos Marinakis/Ethniko Symvoulio Radiotileorasis un Ypourgos Epikrateias*

(Lieta C-145/08)

(2008/C 142/30)

Tiesvedības valoda — grieķu

Iesniedzējtiesa

Symvoulio tis Epikrateias

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Club Hotel Loutraki u.c., Athinaiki techniki A.E. un Evangelos Marinakis*

Atbildētāji: *Ethniko Symvoulio Radiotileorasis un Ypourgos Epikrateias*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai par koncesiju, kura netiek regulēta ar Direktīvu 92/50/EEK, ir uzskatāms tāds līgums, ar kuru līgumslēdzējstāde pakalpojumu sniedzējam uztic kazino pārvaldību, attīstības plāna izpildi, tostarp kazino telpu remontu un uzņēmējdarbības iespēju palielināšanās izvērtēšanu saistībā ar šī kazino licenci, un kurā ir paredzēts noteikums, balstoties uz kuru gadījumā, ja kazino teritorijā — teritorijas plašā nozīmē — tiesiskā veidā darbību uzsāk kāds cits kazino, līgumslēdzējstādei ir jāsamaksā atlīdzība pakalpojumu sniedzējam?
- 2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir noraidoša, vai tiesiskās aizsardzības līdzeklis, kuru prasītāji izmanto saistībā ar konkursa procedūru, kas attiecas uz tādu jaukta rakstura publisko iepirkumu, kurā ir iekļauta arī Padomes 1992. gada 18. jūnija Direktīvas 92/50/EEK par procedūru koordinēšanu [pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību] piešķiršanai (OV L 209) I B pielikumā minēto pakalpojumu sniegšana, un, izmantojot šo aizsardzības līdzekli prasītāji apgalvo, ka ir pārkāpts vienlīdzīgas attieksmes pret pretendentiem konkursā princips (princips, kas ir paredzēts minētās direktīvas 3. panta 2. punktā), iekļaujas Padomes 1989. gada 21. decembra Direktīvas 89/665/EEK par to normatīvo un administratīvo aktu koordinēšanu, kuri attiecas uz pārsūdzības procedūru piemērošanu, piešķirot piegādes un uzņēmuma publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesības (OV L 395), piemērošanas jomā; vai arī nav iespējams to piemērot tiktāl, ciktāl uz iepriekš minēto publisko pakalpojumu sniegšanas iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru saskaņā ar Direktīvas 92/50 9. pantā paredzēto ir piemērojami tikai tās 14. un 16. pants?
- 3) Gadījumā, ja atbilde uz otro prejudiciālo jautājumu ir apstiprinoša: un ja var atzīt, ka tāds valsts tiesību noteikums, saskaņā ar kuru konsorcijs, kas nav juridiska persona un kas

bez panākumiem ir piedalījies publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrā, dalībniekiem tikai kopā un nevis atsevišķi ir tiesības celt prasību pret attiecīgo aktu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu — tāpat arī gadījumā, ja prasību sākotnēji ceļ visi konsorcijs dalībnieki kopā, bet vēlāk tā tiek atzīta par nepieņemamu attiecībā pret dažiem no tiem [konsorcijs dalībniekiem] –, nav pretējs Kopienas tiesībām un it īpaši Direktīvai 89/665/EEK, vai, piemērojot iepriekš minēto direktīvu, pirms attiecīgais prasības pieteikums tiek atzīts par nepieņemamu, ir jānoskaidro, vai šiem atsevišķiem [konsorcijs] dalībniekiem saglabājas tiesības citā valsts tiesā uzsākt tiesvedību par zaudējumu atlīdzību, kas ir paredzēta saskaņā ar valsts tiesību noteikumu?

- 4) Vai situācijā, kurā saskaņā ar valsts tiesas pastāvīgo judikatūru arī atsevišķs konsorcijs dalībnieks var celt izskatīšanai pieņemamu prasību par publisko iepirkumu līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrā pieņemtu aktu, prasības noraidījums, ja tā tiek atzīta par nepieņemamu pastāvīgas judikatūras izmaiņu dēļ, nedodot prasītājam iespēju novērst šādu nepieņemamību, kā arī iesniegt saskaņā ar sacensību principu savus apsvērumus šajā sakarā, ir saderīgs ar Direktīvas 89/665/EEK noteikumiem, interpretējot tos Eiropas Cilvēktiesību Konvencijas 6. panta kā vispārēja Kopienas tiesību principa nozīmē?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar *Juzgado de lo Mercantil de Málaga* (Spānija) 2008. gada 9. aprīļa rīkojumu — *Finn Mejnertsen/Betina Mandal Barsoe*

(Lieta C-148/08)

(2008/C 142/31)

Tiesvedības valoda — spāņu

Iesniedzējtiesa

Juzgado de lo Mercantil

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Finn Mejnertsen*

Atbildētājs: *Betina Mandal Barsoe*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai, ievērojot Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam pievienotā Protokola par Dānijas nostāju 1. un 2. pantu, minētā valsts ir uzskatāma par dalībvalsti Regulas (EK) Nr. 1346/2000 (!) par maksātnespējas procedūrām 16. panta izpratnē?

- 2) Vai tas, ka iepriekš minētā regula ir pakārtota minētajam protokolam, nozīmē, ka minētā regula neietilpst Kopienų regulējumā minētajā valstī?
- 3) Vai tas, ka Regula Nr. 1346/2000 nav saistoša un piemērojama Dānijā, nozīmē, ka pārējās dalībvalstīs minēto regulu nepieņem, lai atzītu un izpildītu minētajā valstī pieņemtos nolēmumus par maksātspēju? Vai arī, gluži pretēji, tas nozīmē, ka pārējām dalībvalstīm ir pienākums, ja vien tās nav izteikušas atrunas, piemērot minēto regulu gadījumā, kad Dānijā ir pieņemts nolēmums par maksātspēju un tiek lūgta tā atzīšana un izpilde minētajās valstīs, un konkrēti, kad tas attiecas uz Spāniju?

(¹) Padomes 2000. gada 29. maija regula, OV L 160, 1. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Izteikts ar *Symvoulio tis Epikrateias* (Grieķija) 2008. gada 11. aprīļa rīkojumu — AKTOR *Anonymi Techniki Etairia* (AKTOR A.T.E.)/*Ethniko Symvoulio Radioteleorasis*

(Lieta C-149/08)

(2008/C 142/32)

Tiesvedības valoda — grieķu

Iesniedzējtiesa

Symvoulio tis Epikrateias

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: AKTOR *Anonymi Techniki Etairia* (Valsts padome, Grieķija)

Atbildētāja: *Ethniko Symvoulio Radioteleorasis*

Persona, kas iestājusies lietā: *Michaniki A.E.*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Gadījumā, ja var atzīt, ka saskaņā ar principu tāds valsts tiesību noteikums, saskaņā ar kuru konsorcijs, kas nav juridiska persona un kas bez panākumiem ir piedalījies publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrā, dalībniekiem tikai kopā un nevis atsevišķi ir tiesības celt prasību pret attiecīgo aktu par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu — tāpat arī gadījumā, ja prasību sākotnēji ceļ visi konsorcijs dalībnieki kopā, bet vēlāk tā tiek atzīta par nepieņemamu attiecībā pret dažiem no tiem [konsorcijs dalībniekiem] —, nav pretējs Kopienų tiesībām un it īpaši Direktīvai 89/665/EEK, vai, piemērojot iepriekš minēto direktīvu, pirms attiecīgais prasības pieteikums tiek atzīts par nepieņemamu, ir jānoskaidro, vai šiem atsevišķiem [konsorcijs] dalībniekiem

saglabājas tiesības citā valstī tiesā uzsākt tiesvedību par zaudējumu atlīdzību, kas ir paredzēta saskaņā ar valsts tiesību noteikumu?

- 2) Vai situācijā, kurā saskaņā ar valsts tiesas pastāvīgo judikatūru arī atsevišķs konsorcijs dalībnieks var celt izskatīšanai pieņemamu prasību par publisko iepirkumu līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrā pieņemtu aktu, prasības noraidījums, ja tā tiek atzīta par nepieņemamu pastāvīgās judikatūras izmaiņu dēļ, nedodot prasītājam iespēju novērst šādu nepieņemamību, kā arī iesniegt saskaņā ar sacensību principu savus apsvērumus šajā sakarā, ir saderīgs ar Direktīvas 89/665/EEK noteikumiem, interpretējot tos Eiropas Cilvēktiesību Konvencijas 6. panta kā vispārēja Kopienų tiesību principa nozīmē?

Prasība, kas celta 2008. gada 15. aprīlī — Eiropas Kopienų Komisija/Spānijas Karaliste

(Lieta C-153/08)

(2008/C 142/33)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Kopienų Komisija (pārstāvji — R. Lyal un L. Lozano Palacios)

Atbildētāja: Spānijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka, paturot spēkā nodokļu tiesību aktus, kuros noteikts nodoklis visiem ienākumiem no loterijām, spēlēm un derībām, kas organizētas ārpus Spānijas Karalistes, lai gan ienākumi no loterijām, spēlēm un derībām, kas organizētas Spānijas Karalistē, ir atbrīvoti no ienākuma nodokļa, Spānijas Karaliste nav izpildījusi pienākumus, kas tai ir saskaņā ar Kopienų tiesībām un it īpaši EKL 49. pantu un Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu 36. pantu;
- piespriest Spānijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Saskaņā ar Spānijas tiesību aktiem ienākumi no laimesta loterijās, spēlēs un derībās, ko organizē valsts uzņēmums *Loterías y Apuestas del Estado* un autonomo kopienų organizācijas vai iestādes, kā arī no izlozēm, ko organizē Spānijas Sarkanais krusts vai *Organización Nacional de Ciegos Españoles*, ir atbrīvoti no ienākuma nodokļa. Tomēr ienākumi no loterijām, spēlēm un derībām, ko organizējuši citi vietējie vai ārvalstu uzņēmumi, ieskaitot tādus, kas atrodas ES vai EEZ dalībvalstīs, tiek ieskaitīti nodokļu bāzē un tiek aplikti ar progresīviem nodokļiem.

Komisija it īpaši atsaucas uz spriedumiem lietās *Lindman* ⁽¹⁾ un *Safir* ⁽²⁾ un atgādina, ka saskaņā ar judikatūru loteriju organizēšana ir jāuzskata par “pakalpojumu” Līguma izpratnē. Tāpat saskaņā ar judikatūru EKL 49. pantā ir aizliegti jebkādi pakalpojumu sniegšanas brīvības ierobežojumi un šķēršļi, pat ja tie ir vienādi piemērojami vietējiem un citu dalībvalstu pakalpojumu sniedzējiem, un aizliegta tādu valsts normatīvo aktu piemērošana, kas vairāk apgrūtina pakalpojumu sniegšanu starp dalībvalstīm nekā vietēja rakstura pakalpojumu sniegšanu vienā dalībvalstī. Ievērojot spēļu nozares iezīmes, judikatūrā ir pieļauti zināmi dalībvalstu paredzēti ierobežojumi, ja tiek pierādīts, ka pasākums ir piemērots un samērīgs, kā arī nav diskriminējošs.

Komisija uzskata, ka Spānijas tiesību akti ir diskriminējoši, jo atbrīvojums no nodokļa ir noteikts tikai dažiem precīzi noteiktiem uzņēmumiem un minētā priekšrocība ir liegta citu dalībvalstu uzņēmumiem, kam ir tādas pašas iezīmes vai tādi paši mērķi kā tiesību normā, kurā paredzēts atbrīvojums, nosauktajiem Spānijas uzņēmumiem. Tāpēc, kaut gan Spānijas iestādes valsts pienākumu neizpildes procedūrā mēģināja pierādīt, ka apstrīdētie tiesību akti ir piemērots pasākums un ir samērīgi ar izvirzīto patērētāju aizsardzības un sociālo mērķi, tas nav pierādīts un attiecīgos tiesību aktus nekādā ziņā nevar uzskatīt par saderīgiem ar Kopienas tiesībām, jo tie tomēr ir diskriminējoši.

⁽¹⁾ Tiesas 2003. gada 13. novembra spriedums Lietā C-42/02 *Lindman* (*Recueil*, I-13519. lpp.).

⁽²⁾ Tiesas 1998. gada 28. aprīļa spriedums Lietā C-118/96 *Safir* (*Recueil*, I-1897. lpp.).

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 10. marta rīkojums (Sozialgericht Berlin (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Irene Werich/Deutsche Rentenversicherung Bund

(Lieta C-111/06) ⁽¹⁾

(2008/C 142/34)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 326, 30.12.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 1. aprīļa rīkojums (Corte suprema di cassazione (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Ministero dell'Economia e delle Finanze, Agenzia delle Entrate/Porto Antico di Genova SpA

(Lieta C-149/06) ⁽¹⁾

(2008/C 142/35)

Tiesvedības valoda — itāļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 310, 16.12.2006.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 10. marta rīkojums — Eiropas Kopienas Komisija/Vācijas Federatīvā Republika

(Lieta C-44/07) ⁽¹⁾

(2008/C 142/36)

Tiesvedības valoda — vācu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 69, 24.3.2007.

Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 27. februāra rīkojums — Eiropas Kopienas Komisija/Nīderlandes Karaliste

(Lieta C-120/07) ⁽¹⁾

(2008/C 142/37)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 95, 28.4.2007.

**Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 26. februāra rīkojums —
Eiropas Kopienu Komisija/Nīderlandes Karaliste**

(Lieta C-123/07) ⁽¹⁾

(2008/C 142/38)

Tiesvedības valoda — holandiešu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 95, 28.4.2007.

**Tiesas priekšsēdētāja 2008. gada 3. aprīļa rīkojums —
Eiropas Kopienu Komisija/Itālijas Republika**

(Lieta C-449/07) ⁽¹⁾

(2008/C 142/39)

Tiesvedības valoda — itāļu

Tiesas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 283, 24.11.2007.

PIRMĀS INSTANCES TIESA

Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa spriedums — PKK/Padome

(Lieta T-229/02) ⁽¹⁾

(Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Pamatojums)

(2008/C 142/40)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Osman Ocalan, Kurdistan Workers' Party (PKK) vārdā (pārstāvji — M. Muller, QC, E. Grieves un P. Moser, barristers, kā arī J.G. Pierce, solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — sākotnēji M. Vitsenzatos un M. Bishop, vēlāk M. Bishop un E. Finnegan)

Personas, kas iestājušās lietā: Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (pārstāvji — sākotnēji R. Caudwell, vēlāk E. Jenkinson, pārstāvji, kam palīdz S. Lee, barrister); un Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — P. Kuijper un C. Brown, vēlāk P. Hetsch un P. Aalto)

Priekšmets

Pirmkārt, lūgums atcelt Padomes 2002. gada 17. jūnija Lēmumu 2002/460/EK, ar ko tiek īstenots 2. panta 3. punkts Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar ko atceļ Lēmumu 2002/334/EK (OV L 160, 26. lpp.), un, otrkārt, prasība par zaudējumu atlīdzību.

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 2002. gada 17. jūnija Lēmums 2002/460/EK, ar ko tiek īstenots 2. panta 3. punkts Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar ko atceļ Lēmumu 2002/334/EK, ir atcelts tiktāl, ciktāl tas attiecas uz Kurdistan Workers' Party (PKK);
- 2) Padome sedz ne tikai savus, bet arī atlīdzina Osman Ocalan, kas rīkojās Kurdistan Workers' Party (PKK) vārdā, tiesāšanās izdevumus Pirmās instances tiesā un Tiesā;

3) Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste un Eiropas Kopienu Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 233, 28.9.2002.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa spriedums — KONGRA-GEL u.c./Padome

(Lieta T-253/04) ⁽¹⁾

(Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Pamatojums)

(2008/C 142/41)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: KONGRA-GEL un deviņi citi prasītāji, kuru vārdi ir norādīti sprieduma pielikumā (pārstāvji — M. Muller, QC, E. Grieves un C. Vine, barristers, kā arī J.G. Pierce, solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji — E. Finnegan un D. Canga Fano)

Persona, kas iestājusies lietā: Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste (pārstāvji — sākotnēji R. Caudwell, vēlāk E. Jenkinson, pārstāvji, kam palīdz S. Lee, barrister)

Priekšmets

Pirmkārt, lūgums daļēji atcelt Padomes 2004. gada 2. aprīļa Lēmumu 2004/306/EK, ar ko tiek īstenots 2. panta 3. punkts Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar ko atceļ Lēmumu 2003/902/EK (OV L 99, 28. lpp.) un Regulu (EK) Nr. 2580/2001 (OV L 344, 70. lpp.), un, otrkārt, prasība par zaudējumu atlīdzību.

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 2004. gada 2. aprīļa Lēmums 2004/306/EK, ar ko tiek īstenots 2. panta 3. punkts Regulā (EK) Nr. 2580/2001 par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas terorisma apkarošanas nolūkā vērsti pret konkrētām personām un organizācijām, un ar ko atceļ Lēmumu 2003/902/EK, ir atcelts tiktāl, ciktāl tas attiecas uz KONGRA-GEL;
- 2) Padome sedz ne tikai savus, bet atlīdzina arī prasītāju tiesāšanās izdevumus;
- 3) Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(¹) OV C 262, 23.10.2004.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 22. aprīļa spriedums — Casa Editorial El Tiempo/ITSB — Instituto Nacional de Meteorología (“EL TIEMPO”)

(Lieta T-233/06) (¹)

(Kopienų preču zīme — Iebildumu process — Kopienų vārdiskās preču zīmes “EL TIEMPO” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrākas vārdiskās preču zīmes “TELETIEMPO” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2008/C 142/42)

Tiesvedības valoda — spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Casa Editorial El Tiempo, SA, Santafé de Bogotá (Kolumbija) (pārstāvji — A. Fernández Lerroix un A. Fernández Fernández-Pacheco, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — J. García Murillo)

Otrs procesa Apelāciju padomē dalībnieks, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: Instituto Nacional de Meteorología, Madride (Spānija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2006. gada 22. jūnija lēmumu (lieta R 0760/2005-4) saistībā ar iebildumu procesu starp Instituto Nacional de Meteorología un Casa Editorial El Tiempo, SA.

Rezolutīvā daļa

- 1) noraidīt prasību;
- 2) Casa Editorial El Tiempo SA atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 261, 28.10.2006.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 23. aprīļa spriedums — Lech Celta/ITSB — Celia (“Celia”)

(Lieta T-35/07) (¹)

(Kopienų preču zīme — Iebildumu process — Kopienų grafišķas preču zīmes “Celia” reģistrācijas pieteikums — Valsts agrāka vārdiskā preču zīme “CELTA” — Relatīvs atteikuma pamatojums — Sajaukšanas iespēja — Regulas Nr. 40/94 (EK) 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts)

(2008/C 142/43)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Leche Celta, SL, Puentevedume (Spānija) (pārstāvji — J. Calderón Chavero, T. Villate Consonni un M. Tañez Manglano, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — A. Folliard-Monguiral)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Pirmās instances tiesā: Celia SA, Craon (Francija) (pārstāvji — D. Masson un F. de Castelnau, avocats)

Priekšmets

Prasība, kas celta par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2006. gada 5. decembra lēmumu lietā R-294/2006-4 attiecībā uz iebildumu procesu starp Leche Celta, SL un Celia SA.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Leche Celta, SL atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 82, 14.4.2007.

**Pirmās instances tiesas 2008. gada 9. aprīļa rīkojums —
Meggle/ITSB — Clover (“HiQ” ar āboliņa lapu)**

(Lieta T-37/06) ⁽¹⁾

**(Kopienas preču zīme — Iebildums — Iebildumu atsaukšana
— Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas)**

(2008/C 142/44)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Meggle AG, Wasserburg (Vācija) (pārstāvji — T. Raab un H. Lauf, avocats)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis — J. Weberndörfer)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Clover Corporation Limited, Sidneja (Austrālija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju otrās padomes 2005. gada 22. novembra lēmumu R 1130/2004-2 attiecībā uz iebildumu procesu starp Meggle AG un Clover Corporation Limited

Rezolutīvā daļa:

- 1) tiesvedību izbeigt pirms sprieduma taisīšanas;
- 2) prasītāja atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 96, 22.4.2006.

**Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa rīkojums —
Landtag Schleswig-Holstein/Komisija**

(Lieta T-236/06) ⁽¹⁾

**(Prasība atcelt tiesību aktu — Piekļuve dokumentiem —
Reģionālais parlaments — Procesuālās rīcības spējas neesamība
— Nepieņemamība)**

(2008/C 142/45)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Landtag Schleswig-Holstein (Vācija) (pārstāvji — S. Laskowski un J. Caspar)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — P. Costa de Oliveira un C. Ladenburger)

Priekšmets

Lūgums atcelt Komisijas 2006. gada 10. marta un 2006. gada 23. jūnija lēmumus, ar ko ir atteikts piešķirt prasītājam piekļuvi 2005. gada 22. marta dokumentam SEK (2005) 420, kas ietver juridisku analīzi par Padomes izskatāma pamatlēmuma projektu par datu, kas tiek apstrādāti un uzkrāti sakarā ar sabiedrībai pieejamu elektroniskās komunikācijas pakalpojumu sniegšanu, vai caur publiskajiem komunikācijas tīkliem pārraidīto datu uzglabāšanu, lai novērstu, izmeklētu, atklātu un vajātu krimināl-pārkāpumus un noziegumus, ieskaitot terorismu.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) nelemt par pieteikumiem par iestāšanos lietā;
- 3) Landtag Schleswig-Holstein sedz savus, kā arī atlīdzina Komisijas tiesāšanās izdevumus, izņemot tos, kas attiecas uz pieteikumiem par iestāšanos lietā;
- 4) Landtag Schleswig-Holstein, Komisija, Somijas Republika un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotās Karaliste sedz savus tiesāšanās izdevumus, kas saistīti ar pieteikumiem par iestāšanos lietā.

⁽¹⁾ OV C 261, 28.10.2006.

**Pirmās instances tiesas 2008. gada 10. aprīļa rīkojums —
2K-Teint u.c./Komisija un EIB**

(Lieta T-336/06) ⁽¹⁾

**(Ārpuslīgumiskā atbildība — Finansēšanas līgums, kas
noslēgts ar Maroku — Iespējamā EIB pienākumu neizpilde un
neuzmanība, uzraugot no Kopienas budžeta finansētu aizde-
vumu — Noilgums — Nepieņemamība)**

(2008/C 142/46)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: 2K-Teint SARL, Kasablanka (Maroka); Mohammed Kermoudi, Khalid Kermoudi, Laila Kermoudi, Mounia Kermoudi, Salma Kermoudi un Rabia Kermoudi (Kasablanka) (pārstāvis — P. Thomas, advokāts)

Atbildētājas: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — A. Aresu un V. Joris) un Eiropas Investīciju banka (EIB) (pārstāvji — C. Gómez de la Cruz un J.-P. Minnaert)

Priekšmets

Prasība atlīdzināt zaudējumus, kurus prasītāji esot cietuši tāpēc, ka EIB, uzraugot, kā tiek izmantoti projekta *2K-Teint* realizācijai piešķirtie līdzekļi, nav izpildījusi savus pienākumus un ir pieļāvusi neuzmanību, izpildot finansēšanas līgumu, kas noslēgts starp EIB kā Kopienu pilnvaroto personu un Marokas Karalisti.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) *2K-Teint SARL, Mohammed Kermoudi, Khalid Kermoudi, Laila Kermoudi, Mounia Kermoudi, Salma Kermoudi un Rabia Kermoudi* sedz savus tiesāšanās izdevumus paši, kā arī atlīdzina Komisijas un Eiropas Investīciju bankas (EIB) tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 20, 27.1.2007.

Prasība, kas celta 2008. gada 19. februārī — Grieķijas Republika/Eiropas Kopienu Komisija

(Lieta T-86/08)

(2008/C 142/47)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Grieķijas Republika (pārstāvji — *B. Kondolaimos* un *S. Haritaki*, kam palīdz *M. Tassopoulou*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt, vai pakārtoti — grozīt Komisijas 2007. gada 20. decembra lēmumu, kas izziņots ar numuru C 2007) 6514, galīgā redakcija, un publicēts ar Nr. 2008/68/EK (OV L 18, 23.1.2008., 12. lpp.), daļā, kurā Grieķijas Republikai uzlikts pienākums veikt finanšu korekcijas saskaņā ar prasības pieteikumā konkrētāk izklāstītajiem apsvērumiem;
- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja lūdz atcelt Komisijas lēmumu daļā, kurā no Kopienas finansējuma ir izslēgti atsevišķi dalībvalstu izdevumi, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, tiktāl, ciktāl tas attiecas uz

finanšu korekcijām, kas prasītājam jāveic šādās nozarēs: a) augļi un dārzeņi, b) ar lauksaimniecības attīstību saistītie pasākumi un c) novēloti maksājumi.

Prasītāja norāda, ka apstrīdētais lēmums ir atceļams tiesību aktu pārkāpuma dēļ, jo Kopienu tiesību noteikumi ir tikuši interpretēti un pielietoti kļūdaini un šis lēmums ir balstīts uz faktiskā rakstura kļūdu un kļūdainu faktu novērtējumu, kā arī tajā ir ietverts kļūdainis, nepietiekams un neprecīzs pamatojums, kas rada šaubas par lēmuma juridisko pamatotību. Lēmums turklāt ir atceļams arī tādēļ, ka, paredzot pienākumu veikt apstrīdētās korekcijas, Komisija ir pārkāpusi samērīguma principu un pārsniegusi savu diskrecionāro varu.

Prasītāja izvirza šādus prasības pamatus tiesību akta atcelšanai:

Attiecībā uz korekciju, kas piemērojama dārzeņu pārstrādes produktu jomā, prasītāja — ņemot vērā lietas apstākļus un to, ka paredzētā korekcija 2 % apmērā ir saistīta ar procedūras atkārtotu uzsākšanu, sākot no divpusējo sarunu posma, un tā kā Eiropas Kopienu Tiesa (turpmāk tekstā — "Tiesa") lietā C-5/03 (¹) ir atcēlusi līdzīgu Komisijas lēmumu, — norāda, pirmkārt, ka Komisija ir pārkāpusi savu pienākumu izpildīt Tiesas nolēmumus saskaņā ar EKL 233. pantu un ievērot *res judicata* principu, kā arī Kopienu noteikumus un pamatnostādnes grāmatojumu noskaidrošanas jomā. Prasītāja norāda arī uz Komisijas kompetences *ratione temporis* neesamību, pienākuma veikt korekciju prettiesiskumu sakarā ar pieļauto pārkāpumu vēlāk veiktajā pārbaudē, un, visbeidzot, noteikuma par 24 mēnešiem pārkāpumu, jo 1999. gadā nosūtīta vēstule tikusi kļūdaini kvalificēta kā galīgo nostāju padošs dokuments.

Otrkārt, prasītāja norāda uz faktiskā rakstura kļūdu, nepietiekamu pamatojumu, samērīguma principa pārkāpumu un diskrecionārās varas pārsniegšanu, ņemot vērā to, ka inkriminētais pārkāpums (samaksas veikšana, izsniedzot čeku, nevis ar bankas pārskaitījumu) ir saistīts ar vēlāk veiktajā pārbaudē pieļautu pārkāpumu un nevis ar šādas pārbaudes neesamību, un nav ticis konstatēts nelikumīgs maksājums, ņemot vērā izpildes termiņus.

Treškārt, attiecībā uz korekcijas veikšanu ar lauksaimniecības attīstību saistīto pasākumu jomā prasītāja norāda uz būtisku procesuālo prasību pārkāpumu; pakārtoti prasītāja norāda uz Komisijas kompetences *ratione temporis* neesamību, ar atpakaļejošu spēku nosakot finanšu korekciju veikšanu par laika posmu, kas ilgāks par 24 mēnešiem pirms vēstules par kompromisu nosūtīšanas. Ceturtkārt, prasītāja apgalvo, ka tiktāl, ciktāl tā ir norādījusi tikai uz vienu vēstules par kompromisu nepilnību un ciktāl sinoptiskajās attiecībās pastāv šaubas par īsto korekcijas veikšanas iemeslu, apstrīdētajā lēmumā nav norādīts pietiekams pamatojums.

Piektkārt, prasītāja apgalvo, ka Komisija ir pieļāvusi faktiskā rakstura kļūdu un paredzējusi korekciju 5 % apmērā attiecībā uz lauksaimniecības un vides, kā arī saglabāšanas pasākumiem, tādējādi bez nekāda pamatojuma pārkāpjot Kopienu tiesību noteikumus un pamatnostādnes grāmatojumu noskaidrošanas jomā, kā arī samērīguma principu un pārsniedzot savu diskrecionāro varu.

Sestkārt, ņemot vērā Regulā (EK) Nr. 296/96 ⁽¹⁾ paredzētās samazinājuma skalas automātisko piemērojāmību attiecībā uz avansa maksājumiem, prasītāja — neapstrīdot secinājumu par maksājumu termiņu neievērošanu, kā rezultātā 100 % apmērā tika izslēgta novēloti iegrdamototo izdevumu atmaksa, pamatotību, — norāda uz Kopienu tiesību noteikumu un pamatnostādņu grāmatojumu noskaidrošanas jomā pārkāpumu.

⁽¹⁾ 2005. gada 7. jūlija spriedums lietā C-5/03 Grieķija/Komisija, Krājums, I-5925. lpp.

⁽²⁾ Komisijas 1996. gada 16. februāra Regula (EK) Nr. 296/96 par datiem, kas dalībvalstīm jānosūta, un par izdevumu, kurus finansē Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļa, ikmēneša iegrdamotāšanu, un ar ko atceļ Regulu (EEK) Nr. 2776/88 (OV L 39, 17.2.1996., 5. lpp.).

Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem ⁽²⁾ (turpmāk tekstā — “2003. gada Pievienošanās akts”) 19. pants un 2003. gada Pievienošanās akta Protokols Nr. 10 par Kipru ⁽³⁾;

— treškārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs gan ar pienākumiem, kuri izriet no imperatīvajām starptautisko tiesību normām, gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijām Nr. 541 (1983. gads) un Nr. 550 (1984. gads);

— ceturtkārt, tādēļ, ka paziņojums nav ticis publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 65, 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 955. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 18. februārī — Kipras Republika/Komisija

(Lieta T-87/08)

(2008/C 142/48)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvis — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

— atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/126225/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu “Technical assistance for engineering works for waste management infrastructure and rehabilitation of dumping sites in the northern part of Cyprus”, kurš aptuveni 2007. gada 8. decembrī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/europaid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;

— piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētais paziņojums ir prettiesisks šādu iemeslu dēļ:

— pirmkārt, tādēļ, ka Komisija šo paziņojumu izsludināja, pārsniedzot savas pilnvaras un/vai pārkāpjot juridisko pamatu, it īpaši, Padomes 2006. gada 27. februāra Regulu (EK) Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru ⁽¹⁾;

— otrkārt, tādēļ, ka attiecīgais paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 299. pantu, kā to groza Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas

Prasība, kas celta 2008. gada 18. februārī — Kipras Republika/Komisija

(Lieta T-88/08)

(2008/C 142/49)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvis — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

— atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/125242/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu “Technical assistance to support implementation of the Rural Development Sector Programme”, kurš aptuveni 2007. gada 6. decembrī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/europaid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;

— piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētais paziņojums ir prettiesisks šādu iemeslu dēļ:

— pirmkārt, tādēļ, ka Komisija šo paziņojumu izsludināja, pārsniedzot savas pilnvaras un/vai pārkāpjot juridisko pamatu, it īpaši, Padomes 2006. gada 27. februāra Regulu (EK) Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru ⁽¹⁾;

- otrkārt, tādēļ, ka attiecīgais paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 299. pantu, kā to groza Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltes Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem ⁽²⁾ (turpmāk tekstā — “2003. gada Pievienošanās akts”) 19. pants un 2003. gada Pievienošanās akta Protokols Nr. 10 par Kipru ⁽³⁾;
- treškārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs gan ar pienākumiem, kuri izriet no imperatīvajām starptautisko tiesību normām, gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijām Nr. 541 (1983. gads) un Nr. 550 (1984. gads), un
- ceturtkārt, tādēļ, ka paziņojums nav ticis publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 65, 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 955. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 22. februārī — Kipras Republika/Komisija

(Lieta T-91/08)

(2008/C 142/50)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvis — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/126172/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu “Development and restructuring of telecommunications infrastructure — Training, Capacity building and Project management”, kurš aptuveni 2007. gada 12. decembrī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/euroid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;
- piespriest Eiropas Kopienų Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētais paziņojums ir prettiesisks šādu iemeslu dēļ:

- pirmkārt, tādēļ, ka Komisija šo paziņojumu izsludināja, pārsniedzot savas pilnvaras un/vai pārkāpjot juridisko pamatu, it īpaši, Padomes 2006. gada 27. februāra Regulu (EK)

Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru ⁽¹⁾;

- otrkārt, tādēļ, ka attiecīgais paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 299. pantu, kā to groza Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltes Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem ⁽²⁾ (turpmāk tekstā — “2003. gada Pievienošanās akts”) 19. pants un 2003. gada Pievienošanās akta Protokols Nr. 10 par Kipru ⁽³⁾;
- treškārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs gan ar pienākumiem, kuri izriet no imperatīvajām starptautisko tiesību normām, gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijām Nr. 541 (1983. gads) un Nr. 550 (1984. gads);
- ceturtkārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 10. pantā paredzēto lojālas sadarbības starp Eiropas Savienības iestādēm un dalībvalstīm principu, un
- piektkārt, tādēļ, paziņojums nav ticis publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 65, 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 955. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 22. februārī — Kipras Republika/Eiropas Kopienų Komisija

(Lieta T-92/08)

(2008/C 142/51)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvis — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/126111/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu “Technical Assistance to support the ongoing reform of the primary and secondary education sector”, kurš aptuveni 2007. gada 14. decembrī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/euroid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;
- piespriest Eiropas Kopienų Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja apgalvo, ka attiecīgais paziņojums par publisko iepirkumu ir prettiesisks šādu iemeslu dēļ:

- pirmkārt, tādēļ, ka Komisija šo paziņojumu izsludināja, pārsniedzot savas pilnvaras un/vai pārkāpjot juridisko pamatu, it īpaši, Padomes 2006. gada 27. februāra Regulu (EK) Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru ⁽¹⁾;
- otrkārt, tādēļ, ka attiecīgais paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 299. pantu, kā to groza Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem ⁽²⁾ (turpmāk tekstā — “2003. gada Pievienošanās akts”) 19. pants un 2003. gada Pievienošanās akta Protokols Nr. 10 par Kipru ⁽³⁾;
- treškārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs gan ar pienākumiem, kuri izriet no imperatīvajām starptautisko tiesību normām, gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijām Nr. 541 (1983. gads) un Nr. 550 (1984. gads);
- ceturtkārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 10. pantā paredzēto lojālas sadarbības starp Eiropas Savienības iestādēm un dalībvalstīm principu, un
- piektkārt, tādēļ, ka paziņojums nav ticis publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 65, 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 955. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 22. februārī — Kipras Republika/Komisija

(Lieta T-93/08)

(2008/C 142/52)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvis — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/125671/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu “Technical assistance on Crop Husbandry and Irrigation”, kurš aptuveni 2007. gada

14. decembrī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/europaid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;

- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētais paziņojums ir prettiesisks šādu iemeslu dēļ:

- pirmkārt, tādēļ, ka Komisija šo paziņojumu izsludināja, pārsniedzot savas pilnvaras un/vai pārkāpjot juridisko pamatu, it īpaši, Padomes 2006. gada 27. februāra Regulu (EK) Nr. 389/2006, ar ko izveido finansiāla atbalsta instrumentu, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru ⁽¹⁾;
- otrkārt, tādēļ, ka attiecīgais paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 299. pantu, kā to groza Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem ⁽²⁾ (turpmāk tekstā — “2003. gada Pievienošanās akts”) 19. pants un 2003. gada Pievienošanās akta Protokols Nr. 10 par Kipru ⁽³⁾;
- treškārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs gan ar pienākumiem, kuri izriet no imperatīvajām starptautisko tiesību normām, gan Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padomes Rezolūcijām Nr. 541 (1983. gads) un Nr. 550 (1984. gads);
- ceturtkārt, tādēļ, ka paziņojums ir pretējs un/vai nav saderīgs ar EKL 10. pantā paredzēto lojālas sadarbības starp Eiropas Savienības iestādēm un dalībvalstīm principu, un
- piektkārt, tādēļ, ka paziņojums nav ticis publicēts *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁽¹⁾ OV L 65, 5. lpp.

⁽²⁾ OV L 236, 33. lpp.

⁽³⁾ OV L 236, 955. lpp.

Prasība, kas celta 2008. gada 7. martā — Kipras Republika/Komisija

(Lieta T-119/08)

(2008/C 142/53)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvji — P. Kliridis)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/125672/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu "Technical assistance on animal husbandry", kurš aptuveni 2007. gada 27. decembrī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/euroid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;
- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājas izvirzītie pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi vai tādi paši kā Lietās T-91/08, T-92/08 un T-93/08 Kipras Republika/Komisija izvirzītie.

Prasība, kas celta 2008. gada 14. martā — Kipras Republika/Komisija

(Lieta T-122/08)

(2008/C 142/54)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Kipras Republika (pārstāvis — *P. Kliridis*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt paziņojumu par publisko iepirkumu *EuropeAid/126316/C/SER/CY*, lai piešķirtu tiesības slēgt publiskā iepirkuma līgumu ar nosaukumu "Establishment of a Programme Management Unit to support the implementation of investment projects in the field of water/wastewater and solid waste", kurš aptuveni 2008. gada 4. janvārī interneta vietnē <http://ec.europa.eu/euroid/tender/data/> tika publicēts tikai angļu valodā, un atcelt šī paziņojuma 5. un 28.2 punktu;
- piespriest Eiropas Kopienu Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītājas izvirzītie pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi vai tādi paši kā Lietās T-91/08, T-92/08 un T-93/08 Kipras Republika/Komisija izvirzītie.

Prasība, kas celta 2008. gada 25. martā — CBI un Abisp/Komisija

(Lieta T-128/08)

(2008/C 142/55)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Coordination Bruxelloise d'Institutions sociales et de santé (CBI)*, Brisele (Beļģija), un *Association Bruxelloise des Institutions de Soins Privées (Abisp)*, Brisele (Beļģija) (pārstāvji — *D. Waelbroeck*, advokāts, un *D. Slater*, solicitor)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāju prasījumi:

- atcelt Komisijas lēmumu;
- piespriest atbildētajai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasītāji lūdz atcelt Komisijas 2008. gada 10. janvāra lēmumu, ar kuru tika noraidīta viņu 2005. gada 7. septembra un 17. oktobra sūdzība par Beļģijas Republikas piešķirto valsts atbalstu Briseles galvaspilsētas reģiona Iris tīkla valsts slimnīcām un tika atteikts uzsākt formālu attiecīgā atbalsta izmeklēšanas procedūru saskaņā ar EKL 88. panta 2. punktu.

Vispirms prasītāji apgalvo, ka ar apstrīdēto lēmumu ir pārkāpti procesuālie noteikumi tiktāl, ciktāl to Komisijai vajadzēja pieņemt kā kolēģijai, adresējot attiecīgajai dalībvalstij un publicējot *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Par lietas būtību prasītāji uzsver, ka Komisija ir pieļāvusi acīmredzamas kļūdas vērtējumā un nav izpildījusi pienākumu norādīt pamatojumu, uzskatot, ka attiecīgie pasākumi bija saderīgi ar EKL 86. panta 2. punktu un nav bijis pamata uzsākt formālu izmeklēšanas procedūru saskaņā ar EKL 88. panta 2. punktu.

Prasītāji uzskata, ka EKL 86. panta 2. punkta piemērošanas nosacījumi nav izpildīti, jo:

- nav skaidri noteikts atbalstu guvušo slimnīcu valsts pasūtījuma uzdevums;
- kompensācijas kritēriji nav izveidoti iepriekš;
- kompensācija pārsniedz radušās izmaksas; un
- nav veikta atbalstu guvušo slimnīcu salīdzināšana ar salīdzināmām privātajām slimnīcām.

Turklāt prasītāji uzsver, ka šajā gadījumā nav ievērota direktīva par dalībvalstu un publisku uzņēmumu finansiālo attiecību pārredzamību, kā arī par dažu uzņēmumu finanšu pārredzamību⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Komisijas 2006. gada 16. novembra Direktīva 2006/111/EK par dalībvalstu un publisku uzņēmumu finansiālo attiecību pārredzamību, kā arī par dažu uzņēmumu finanšu pārredzamību (OV L 318, 17. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 2. aprīlī — ERNI Electronics/ITSB (“MaxiBridge”)

(Lieta T-132/08)

(2008/C 142/56)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: ERNI Electronics GmbH, Adelberg (Vācija) (pārstāvis — N. Breitenbach, Rechtsanwält)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt ITSB Apelāciju ceturtnās padomes 2008. gada 30. janvāra lēmumu lietā R 1530/2006-4;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus, ieskaitot apelāciju procesā radušos izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme “MaxiBridge” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 9. un 17. klasē (reģistrācijas pieteikums Nr. 4 899 647);

Pārbaudītāja lēmums: reģistrācijas pieteikumu noraidīt;

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt;

Izvirzītie pamati: Regulas (EK) Nr. 40/94⁽¹⁾ 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpums, jo reģistrācijai pieteiktā preču zīme neietver nevienu aprakstošu norādi, kas būtu jāslāgā bīvi pieejama.

⁽¹⁾ Padomes 1993. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV 1994, L 11, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 3. aprīlī — Schröder/KAŠB — Jørn Hansson (“Lemon Symphony”)

(Lieta T-133/08)

(2008/C 142/57)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Ralf Schröder, Lüdinghausen (Vācija) (pārstāvji — T. Leidereiter un W.-A. Schmidt, Rechtsanwälte)

Atbildētājs: Kopienas augu šķirņu birojs

Otrs procesa Apelāciju padomē dalībnieks: Jørn Hansson, Sønderød (Dānija)

Prasītāja prasījumi:

- atcelt atbildētāja Apelāciju padomes 2007. gada 4. decembra rīkojumu (Lieta A 007/2007) un atzīt par spēkā neesošu augu šķirnes “Lemon Symphony” apraksta pielāgojumu;
- pakāroti, atcelt atbildētāja Apelāciju padomes 2007. gada 4. decembra rīkojumu (Lieta A 007/2007);
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā aizsargātā Kopienas augu šķirne: “Lemon Symphony”;

Aizsargātās Kopienas augu šķirnes īpašnieks: Jørn Hansson;

Apelāciju padomē apstrīdētais Kopienas augu šķirņu biroja lēmums: augu šķirnes apraksta pielāgošana saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2100/94⁽¹⁾ 87. panta 4. punktu;

Apelāciju sūdzības iesniedzējs Apelāciju padomē: prasītājs;

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati:

- Regulas (EK) Nr. 1239/95⁽²⁾ 59. panta 2. punkta pārkāpums, jo prasītājs nav attiecīgi ticis uzaicināts piedalīties procesa mutiskajā daļā;
- Regulas (EK) Nr. 2100/94 75. panta pārkāpums, jo prasītājam nedz rakstveidā, nedz mutvārdos nav bijusi iespēja paust savu viedokli par spējas iesniegt apelācijas sūdzību neesamību;

- Regulas (EK) Nr. 2100/94 71. panta 1. punkta, lasot to kopsakarā ar 68. pantu, pārkāpums, jo prasītāju Apelāciju padomē apstrīdētais lēmums skar tieši un individuāli;
- Regulas (EK) Nr. 2100/94 73. panta un EKL 230. panta pārkāpums, jo ir pārkāptas prasītāja tiesības uz iestāžu rīcības pārbaudi tiesā;
- Regulas (EK) Nr. 2100/94 48. panta pārkāpums sakarā ar iespējamo Apelāciju padomes locekļa neobjektivitāti.

(¹) Padomes 1994. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 2100/94 par Kopienas augu šķirņu aizsardzību (OV L 227, 1. lpp.).

(²) Komisijas 1995. gada 31. maija Regula (EK) Nr. 1239/95 par noteikumiem, kas jāievēro, piemērojot Padomes Regulu (EK) Nr. 2100/94 attiecībā uz lietu izskatīšanas procesiem Kopienas Augu šķirņu biroja (OV L 121, 37. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 4. aprīlī — *Schröder/KAŠB — Hansson* (“Lemon Symphony”)

(Lieta T-134/08)

(2008/C 142/58)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Ralf Schröder, Lüdinghausen* (Vācija) (pārstāvji — *T. Leidereiter* un *W.-A. Schmidt, Rechtsanwältin*)

Atbildētājs: Kopienas augu šķirņu birojs

Otrs procesa Apelāciju padomē dalībnieks: *Jørn Hansson, Sønderød* (Dānija)

Prasītāja prasījumi:

- atcelt atbildētāja Apelāciju padomes 2007. gada 4. decembra rīkojumu (lieta A 006/2007);
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā aizsargātā Kopienas augu šķirne: “Lemon Symphony”;

Aizsargātās Kopienas augu šķirnes īpašnieks: *Jørn Hansson*;

Apelāciju padomē apstrīdētais Kopienas augu šķirņu biroja lēmums: neatcelt Kopienas augu šķirnes “Lemon Symphony” aizsardzību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 2100/94 (¹) 21. pantu;

Apelāciju sūdzības iesniedzējs Apelāciju padomē: prasītājs;

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt;

Izvirzītie pamati:

- Regulas (EK) Nr. 1239/95 (²) 59. panta 2. punkta pārkāpums, jo prasītājs nav attiecīgi ticis uzaicināts piedalīties procesa mutiskajā daļā;
- Regulas (EK) Nr. 2100/94 71. panta 1. punkta, lasot to kopsakarā ar 21., 67. un 68. pantu, pārkāpums, jo apelācijas sūdzības pamatotība nav vai, attiecīgi, nav pilnībā pārbaudīta;
- Regulas (EK) Nr. 2100/94 73. panta un EKL 230. panta pārkāpums, jo ir pārkāptas prasītāja tiesības uz iestāžu rīcības pārbaudi tiesā;
- Regulas (EK) Nr. 2100/94 48. panta pārkāpums sakarā ar iespējamo Apelāciju padomes locekļa neobjektivitāti.

(¹) Padomes 1994. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 2100/94 par Kopienas augu šķirņu aizsardzību (OV L 227, 1. lpp.).

(²) Komisijas 1995. gada 31. maija Regula (EK) Nr. 1239/95 par noteikumiem, kas jāievēro, piemērojot Padomes Regulu (EK) Nr. 2100/94 attiecībā uz lietu izskatīšanas procesiem Kopienas Augu šķirņu biroja (OV L 121, 37. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 4. aprīlī — *Schniga/Kopienas Augu šķirņu birojs (KAŠB) — Elaris and Brookfield New Zealand* (“Gala-Schnitzer”)

(Lieta T-135/08)

(2008/C 142/59)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Schniga Srl, Bolzano* (Itālija) (pārstāvji — *G. Württenberger, lawyer* un *R. Kunze, Solicitor*)

Atbildētājs: Kopienas Augu šķirņu birojs

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: *Elaris SNC, Anger* (Francija) un *Brookfield New Zealand Ltd, Havelock North* (Jaunzēlande)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Apelāciju padomes 2007. gada 21. novembra lēmumu lietās A-003/2007 un A-004/2007 un
- piespriest KAŠB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas Augu šķirņu aizsardzības tiesību reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: *Konsortium Südtiroler Baumschuler*, pēc attiecīgās šķirnes nodošanas — *Schniga Srl* (Reģistrācijas pieteikums Nr. 1999/0033)

Kopienas augu šķirņu aizsardzības tiesības, par kurām iesniegts pieteikums: *Gala-Schnitzer*

KAŠB lēmums: piešķirt Kopienas augu šķirņu aizsardzības tiesības (Lēmums Nr. EU 18759, OBJ 06-021 un OBJ 06-022)

Apelācijas sūdzību Apelāciju padomē iesniegusi: *SNC Elaris* un *Brookfield New Zealand Ltd*

Apelāciju padomes lēmums: atcelt KAŠB lēmumu

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 2100/94 (¹) 59. panta 3. punkta pārkāpums, jo iebildumi pret Kopienas augu šķirnes aizsardzības tiesībām neatbilst minētajai tiesību normai; apstrīdētais lēmums ir balstīts uz pieteikuma iesniedzējam izvirzītām prasībām, kas pārsniedz tiesību aktos paredzētās; ir nepareizi novērtētas KAŠB priekšsēdētāja pilnvaras un rīcības brīvība.

(¹) Padomes 1994. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 2100/1994 par Kopienas augu šķirņu aizsardzību (OV 1994 L 227, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 9. aprīlī — BCS/ITSB — Deere (Zaļas un dzeltenas krāsas kombinācija)

(Lieta T-137/08)

(2008/C 142/60)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *BCS SpA*, Milāna (Itālija) (pārstāvji — *M. Franzosi*, *V. Jandoli*, *F. Santonocito*, lawyers)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: *Deere & Company*, *Moline* (Amerikas Savienotās Valstis)

Prasītājas prasījumi:

— atcelt Apelāciju otrās padomes 2008. gada 16. janvāra lēmumu lietā R 0222/2007-2; un

— piespriest ITSB atlidzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīme, kuru lūdz atzīt par spēkā neesošu: grafiska preču zīme, kas sastāv no zaļas un dzeltenas krāsas kombinācijas attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 7. un 12. klasē — Kopienas preču zīme Nr. 63 289

Kopienas preču zīmes īpašniece: *Deere & Company*

Lietas dalībniece, kas lūdz atzīt Kopienas preču zīmi par spēkā neesošu: prasītāja

Anulēšanas nodaļas lēmums: noraidīt pieteikumu par preču zīmes atzīšanu par spēkā neesošu

Apelāciju padomes lēmums: noraidīt apelācijas sūdzību

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 40/94 7. panta 3. punkta un 52. panta 1. punkta c) apakšpunkta kopsakarā ar 8. panta 4. punktu un 73. 1. punktu pārkāpums, jo

— Apelāciju padomei 7. panta 3. punktu vajadzētu interpretēt ļoti šauri un, attiecīgi, tai būtu bijis jāizvirza otram procesa Apelāciju padomē dalībniecei stingrs pierādīšanas pienākums;

— Apelāciju padome nav atzinusi prasītājas agrāko *de facto* preču zīmi un

— Apelāciju padome savā lēmumā izmantojusi pretrunīgu pamatojumu.

Prasība, kas celta 2008. gada 3. aprīlī — Cavankee Fishing un citi/Komisija

(Lieta T-138/08)

(2008/C 142/61)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Cavankee Fishing Co. Ltd*, *Lifford* (Īrija), *Ocean Trawlers Limited*, *Killybegs* (Īrija), *Mullglen Limited*, *Balbriggan* (Īrija), *Eamon McHugh*, *Killybegs* (Īrija), *Joseph Doherty*, *Burtonport* (Īrija), *Brendan Gill*, *Lifford* (Īrija), *Eileen Oglesby*, *Burtonport* (Īrija), *Noel McGing*, *Killybegs* (Īrija), *Larry Murphy*, *Castletownbere* (Īrija), *Thomas Flaherty*, *Aran Islands* (Īrija), *Pauric Conneely*, *Claregalway* (Īrija), *Island Trawlers Limited*, *Killybegs* (Īrija), *Cathal Boyle*, *Killybegs* (Īrija), *Eugene Hannigan*, *Milford* (Īrija), *Peter McBride*, *Downings* (Īrija), *Hugh McBride*, *Downings* (Īrija), *Patrick Fitzpatrick*, *Aran Islands* (Īrija), *Patrick O'Malley*, *Galway* (Īrija), *Cecil Sharkey*, *Clogherhead* (Īrija) (pārstāvji — *A. Collins*, *SC*, *N. Travers*, *Barrister*, *D. Barry*, *Solicitor*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija

Prasītāju prasījumi:

— piespriet Komisijai atlīdzināt zemāk minētās summas (izņemot procentus), pieskaitot tām ar aizņēmumiem saistītās izmaksas, kuru faktiskais apjoms konkrētajā datumā tiks paziņots mutvārdu tiesas sēdē, kā katra prasītāja zaudējumus:

Pelagic

— Cavankee Fishing Company	EUR 2 748 276,00,
— Ocean Trawlers Ltd	EUR 6 740 000,00,
— Mullglen Ltd.	EUR 2 690 000,00,
— Eamon McHugh	EUR 3 036 187,00,
— Joseph Doherty	EUR 2 640 408,00,
— Brendan Gill	EUR 2 717 665,00,
— Eileen Oglesby	EUR 2 994 349,00,
— Noel McGing	EUR 2 444 000,00,
— Larry Murphy	EUR 4 150 000,00,
— Thomas Flaherty	EUR 2 140 000,00,
— Pauric Conneely	EUR 1 930 000,00,

Polyvalent

— Island Trawlers Limited	EUR 672 000,00,
— Cathal Boyle	EUR 651 200,00,
— Eugene Hannigan	EUR 125 000,00,
— Peter McBride	EUR 106 848,00,
— Hugh McBride	EUR 106 848,00,
— Partick Fitzpatrick	EUR 177 573,00,
— Patrick O'Malley	
(a) "Capal Ban"	EUR 205 698,00,
(b) "Capal Or"	EUR 496 800,00,
— Cecil Sharkey	EUR 205 697,88;

— piespriet Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šajā lietā prasītāji ir cēlušies prasību par ārpuslīgumisko atbildību, kas radusies sakarā ar zaudējumiem, kuri, saskaņā ar prasītāju apgalvojumu, radušies Komisijas 2003. gada 4. aprīļa Lēmuma 2003/245/EK attiecībā uz dalībvalstu iesniegtajiem lūgumiem ⁽¹⁾ rezultātā, ciktāl ar šo lēmumu ir noraidīts Īrijas lūgums saistībā ar prasītāju kuģiem. Ar Tiesas 2006. gada 13. jūnija spriedumu ⁽²⁾ šis lēmums tika atcelts daļā.

Prasītāji, pamatojot savus prasījumus, apgalvo, ka Komisija, pieņemot atcelto lēmumu, pārkāpa vairākas primāro tiesību normas, kuru mērķis ir piešķirt tiesības privātpersonām, būtiski un acīmredzami neņemot vērā rīcības brīvību, kas Komisijai piešķirta saskaņā ar Lēmuma 97/413/EK ⁽³⁾ 4. panta 2. punktu, kā to arī atzina Tiesa savā spriedumā apvienotajās lietās no T-218/03 līdz T-240/03. Prasītāji apgalvo, ka Komisija pārkāpa arī

vienlīdzīgas attieksmes principu, rūpības pienākuma un labas pārvaldības principu, tiesības brīvi izvēlēties nodarbošanos vai profesiju un samērīguma principu. Tie apgalvo, ka, pastāvot šādiem apstākļiem, pat vienīgi Kopienu tiesību pārkāpuma fakts veido pietiekami būtisku tiesību pārkāpumu.

Tāpat prasītāji apgalvo, ka tie ir cietuši un turpina ciest ievērojamus zaudējumus un kaitējumu, kas ir tiešas sekas Komisijas rīcībai, pieņemot atcelto lēmumu, jo tiem bija jāpērk tirgū [kuģu] tonnāžu, lai aizstātu pieprasīto, bet nepiešķirto drošības tonnāžu un, dažiem prasītājiem zaudējumi ir radušies jūrā zaudēto dienu dēļ. Tādējādi prasītāji apgalvo, ka to zaudējumi ir faktiski un konkrēti.

Sniedzot pierādījumu tam, ka pastāv cēloņsakarība starp konkrēto rīcību un zaudējumiem, prasītāji norāda, ka, ja Komisija nebūtu rīkojusies prettiesiski, atsakoties pareizi izvērtēt prasītāju iesniegtos pieteikumus par drošības tonnāžu, nevienam no tiem nebūtu bijusi jāpērk papildu tonnāžu.

⁽¹⁾ Lēmums C(2003)1113 — galīgā versija attiecībā uz Komisijas saņemtajiem lūgumiem palielināt daudzgadu vadības programmas (MAGP IV) mērķus, lai uzlabotu drošību, kuģošanu jūrā, higiēnu, produktu kvalitāti un darba apstākļus uz zvejas kuģiem, kuru kopējais garums ir lielāks par 12 metriem (OV 2003 L 90, 48. lpp.).

⁽²⁾ Apvienotās Lietas no T-218/03 līdz T-240/03 Boyle u.c./Komisija, Krājums, II-1699. lpp.

⁽³⁾ Padomes 1997. gada 26. jūnija Lēmums par mērķiem un detalizētiem noteikumiem Kopienas zivsaimniecības sektora pārstrukturizācijai laikposmā no 1997. gada 1. janvāra līdz 2001. gada 31. decembrim, lai sasniegtu noturīgu līdzsvaru starp resursiem un to izmantošanu (OV L 175, 27. lpp.).

Prasība, kas celta 2008. gada 11. aprīlī — Loufrani/ITSB (half-smiley)

(Lieta T-139/08)

(2008/C 142/62)

Tiesvedības valoda — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Franklin Loufrani, Londona (Apvienotā Karaliste) (pārstāvis — A. Deutsch, lawyer)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītāja prasījumi:

— atcelt Apelāciju ceturtās padomes 2008. gada 7. februāra lēmumu lietā R 0958/2007-4 un

— piespriet ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiskā preču zīme "half-smiley" attiecībā uz precēm, kas ietilpst 14., 18. un 25. klasē — reģistrācijas pieteikums Nr. 893580

Pārbaudītāja lēmums: noraidīt reģistrācijas pieteikumu attiecībā uz visām precēm

Apelāciju padomes lēmums: noraidīt apelācijas sūdzību

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 40/94 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo preču zīmei piemīt minimālās pakāpes atšķirtspēja, kas nepieciešama reģistrācijai

Anulēšanas nodaļas lēmums: atzīt apstrīdēto preču zīmi par spēkā neesošu

Apelāciju padomes lēmums: atcelt Anulēšanas nodaļas lēmumu un noraidīt lūgumu atzīt preču zīmi par spēkā neesošu

Izvirzītie pamati: Apelāciju otrā padome ir pieļāvusi kļūdu, nosakot, ka iepriekšējie galīgie lēmumi, kas pieņemti lietās starp tiem pašiem lietās dalībniekiem un par to pašu preču zīmi, ir saistoši vēlākā procesā Anulēšanas nodaļā un Apelāciju padomē par preču zīmes atzīšanu par spēkā neesošu; Padomes Regulas Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 5. punkta pārkāpums, jo apstrīdētā preču zīme ir līdzīga agrākai preču zīmei.

Prasība, kas celta 2008. gada 14. aprīlī — Ferrero/ITSB — Tirol Milch ("TiMi KINDERJOGHURT")

(Lieta T-140/08)

(2008/C 142/63)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Prasība, kas celta 2008. gada 2. aprīlī — Itālija/Komisija un EPSO

(Lieta T-142/08)

(2008/C 142/64)

Tiesvedības valoda — itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Ferrero SpA, Alba (Itālija) (pārstāvji — C. Gielen, lawyer, un F. Jacobacci, lawyer)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: Tirol Milch rGmbH, Innsbruck (Austrija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju otrās padomes 2008. gada 30. janvāra lēmumu Lietā R 628/2007-2 un
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Reģistrētā Kopienas preču zīme, kuru lūdz atzīt par spēkā neesošu: vārdiskā preču zīme, ko veido vārdi "TiMi KINDERJOGHURT", attiecībā uz precēm, kas ietilpst 29. klasē — reģistrācijas pieteikums Nr. 792978

Kopienas preču zīmes īpašnieks: Tirol Milch reg. Ges. mbH

Lietas dalībnieks, kas lūdz atzīt Kopienas preču zīmi par spēkā neesošu: prasītāja

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Itālijas Republika (pārstāvis — P. Gentili, avvocato dello Stato)

Atbildētāji: Eiropas Kopienu Komisija un Eiropas personāla atlases birojs

Prasītājas prasījumi:

- atcelt paziņojumu par atklāto konkursu EPSO/AD/116/08 (AD 8) –EPSO/AD/117/08 (AD 11), lai izveidotu attiecīgi 30 administratoru (AD 8) 20 galveno administratoru (AD 11) rezerves sarakstu krāpšanas novēršanas jomā;
- atcelt paziņojumu par atklāto konkursu EPSO/AST/45/08 (AST 4), lai izveidotu 30 asistentu (AST 4) rezerves sarakstu krāpšanas novēršanas jomā.

Pamati un galvenie argumenti

Pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi tiem, kas ir izvirzīti Lietā T-117/08 Itālija/Komisija (1).

(1) Vēl nav publicēts Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Prasība, kas celta 2008. gada 21. aprīlī — Beifa Group/ITSB — Schwan-STABILO Schwanhäußer (rakstāmlietu dizains)

(Lieta T-148/08)

(2008/C 142/65)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Beifa Group Co. Ltd, (iepriekš — Ningbo Beifa Group Co. Ltd) Zheijiang (Ķīna) (pārstāvji — R. Davis, Barrister un N. Cordell, Solicitor)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: Schwan-STABILO Schwanhäußer GmbH & Co KG, Heroldsberg (Vācija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju tresās padomes 2008. gada 31. janvāra lēmumu lietā R 1352/2006-3;
- nodot lietu atpakaļ Anulēšanas nodaļai, lai tālāk izvērtētu pieteikumā pat atzīšanu par spēkā neesošu izvirzītos jautājumus; un
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas reģistrētais dizainparaugs, kuru lūdz atzīt par spēkā neesošu: preces "rakstāmlietas" dizainparaugs — reģistrētais Kopienas dizainparaugs Nr. 352315-0007

Kopienas preču zīmes īpašniece: prasītāja

Lietas dalībniece, kas lūdz atzīt Kopienas dizainparaugu par spēkā neesošu: otra Lietas dalībniece procesā Apelāciju padomē

Personas, kas lūdz atzīt Kopienas dizainparaugu par spēkā neesošu, preču zīmes tiesības: valsts grafiska preču zīme, kas attēlo rakstāmlietu; reģistrēta 2006. gada 14. decembrī attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 16. klasē — reģistrācijas numurs DE 30045470

Anulēšanas nodaļas lēmums: atzīt apstrīdēto dizainparaugu par spēkā neesošu

Apelāciju padomes lēmums: noraidīt apelācijas sūdzību

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 6/2002 25. panta 1. punkta e) apakšpunkta pārkāpums, jo Apelāciju trešā padome piemērojusi nepareizu kritēriju, lai izlemtu, vai, kā tiek prasīts, prasī-

tāja izmantojusi preču zīmi; Apelāciju trešajai padomei esot bijis jāizvērtē, vai otra procesa dalībniece preču zīmi izmantojusi gan Padomes Regulas Nr. 6/2002 25. panta 1. punkta e) apakšpunkta izpratnē, gan Vācijas tiesiskā regulējuma izpratnē; nonākot pie sava lēmuma atbilstoši Padomes Regulas Nr. 6/2002 25. panta 1. punkta e) apakšpunktam, Apelāciju trešajai padomei esot bijis jāizmanto preču zīmes tiesību pārkāpuma kritēriji atbilstoši Vācijas tiesiskajā regulējumā apstiprinātajam.

Prasība, kas celta 2008. gada 18. aprīlī — Abbott Laboratories/ITSB — aRigen ("Sorvir")

(Lieta T-149/08)

(2008/C 142/66)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums — angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Abbott Laboratories, Abbott Park (Savienotās Valstis) (pārstāvis — S. Schäffler, lawyer)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa Apelāciju padomē dalībniece: aRigen, Inc., Tokija (Japāna)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju otrās padomes 2008. gada 6. februāra lēmumu lietā R 809/2007-2; un
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: aRigen, Inc

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme "Sorvir" attiecībā uz precēm, kas ietilpst 5. klasē — reģistrācijas pieteikums Nr. 004455507

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: prasītāja

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: vārdiska preču zīme "NORVIR" attiecībā uz precēm, kuras ietilpst 5. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: pilnībā noraidīt iebildumu

Apelāciju padomes lēmums: noraidīt apelācijas sūdzību

Izvirzītie pamati: Padomes Regulas Nr. 40/94 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums, jo attiecīgās preču zīmes ir līdzīgas un tādēļ var rasties sajaukšanas iespēja.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa rīkojums — PTV/ITSB ("MAP&GUIDE The Mapware Company")

(Lieta T-226/06) ⁽¹⁾

(2008/C 142/68)

Tiesvedības valoda — vācu

Piektās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 249, 11.10.2006.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 3. aprīļa rīkojums — PTV/ITSB ("map&guide travelbook")

(Lieta T-219/06) ⁽¹⁾

(2008/C 142/67)

Tiesvedības valoda — vācu

Piektās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 237, 30.9.2006.

Pirmās instances tiesas 2008. gada 9. aprīļa rīkojums — Beļģija/Komisija

(Lieta T-403/06) ⁽¹⁾

(2008/C 142/69)

Tiesvedības valoda — franču

Astotās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 42, 24.02.2007.

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 23. aprīļa spriedums — *Pickering/Komisija*

(Lieta F-103/05) ⁽¹⁾

(Civildienests — Ierēdņi — Atalgojums — Korekcijas koeficienti — Atalgojuma daļas pārskaitīšana ārpus nodarbinātības valsts — Pensijas — Pārkāpuma procedūra — Pirmās instances tiesas Reglamenta piemērošana laikā — Darba samaksas lapas — Iebilde par prettiesiskumu — Vienlīdzīga attieksme pret ierēdņiem — Tiesiskās palāvības aizsardzības princips, iegūtās tiesības, tiesiskās drošības princips un pienākums ņemt vērā ierēdņu intereses — Pienākums norādīt pamatojumu)

(2008/C 142/70)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Stephen Pickering* (*La Hulpe*, Beļģija) (pārstāvis — *N. Lhoest, avocat*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — *V. Joris* un *D. Martin*)

Priekšmets

Lūgums atcelt paziņojumus par prasītāja algu 2004. gada decembrī, 2005. gada janvārī un februārī, kā arī visus turpmākos algas paziņojumus, jo ar tiem ir piemērotas iespējams prettiesiskas Regulas Nr. 723/2004, ar ko groza Civildienesta noteikumus, normas par daļēju atalgojuma pārskaitīšanu uz ierēdņa izcelsmes valsti (iepriekš lieta T-393/05).

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 10, 14.1.2006., 27. lpp. (lieta sākotnēji reģistrēta Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesā ar lietas numuru T-393/05 un ar 2005. gada 15. decembra rīkojumu nodota izskatīšanai Eiropas Savienības Civildienesta tiesai).

Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2008. gada 23. aprīļa spriedums — *Bain u.c./Komisija*

(Lieta F-112/05) ⁽¹⁾

(Civildienests — Ierēdņi — Atalgojums — Korekcijas koeficients — Atalgojuma daļas pārņemšana ārpus dienesta vietas — Pensijas — Pārkāpuma procedūra — Pirmās instances tiesas Reglamenta piemērošana laikā — Atalgojuma lapa — Iebilde par prettiesiskumu)

(2008/C 142/71)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Neil Bain*, *Brisele* (Beļģija), *Obhijit Chatterjee*, *Brisele* (Beļģija), *Richard Fordham*, *Bergena* (Nīderlande), *Roger Hurst*, *Bergena* (Nīderlande) (pārstāvis — *N. Lhoest, advokāts*)

Atbildētāja: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji — *M. V. Joris* un *M. D. Martin*)

Priekšmets

Atcelt prasītāju algas paziņojumus par 2005. gada februāri, martu un aprīli, kā arī visus turpmākos algas paziņojumus, ciktāl tajos piemērotas Regulas Nr. 723/2004, ar ko groza Eiropas Kopienu Civildienesta noteikumus un Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību, iespējami prettiesiskas tiesību normas par ierēdņa atalgojuma daļas pārņemšanu ārpus dienesta vietas (agrāk T-419/05).

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 48, 25.2.2006., 36. lpp. (lieta sākotnēji tika reģistrēta Eiropas Kopienu Pirmās instances tiesā ar numuru T-419/05 un nodota Eiropas Savienības Civildienesta tiesai ar 2005. gada 15. decembra rīkojumu).

Prasība, kas celta 2008. gada 7. janvārī — Blais/Eiropas Centrālā banka**(Lieta F-6/08)**

(2008/C 142/72)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Jessica Blais, Frankfurte pie Mainas (Vācija) (pārstāvis — B. Karthaus, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Centrālā banka

Strīda priekšmets un apraksts

Eiropas Centrālās bankas lēmuma nepiešķirt prasītājai ekspatriācijas pabalstu ar pamatojumu, ka prasītājas dzīvesvieta atbilstoši Nodarbināšanas kārtības 17. panta ii) daļai 10 gadus pirms stāšanās amatā pie atbildētāja neatradās ārpus dalībvalsts teritorijas, kurā tā tika pieņemta darbā.

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Eiropas Centrālās bankas 2007. gada 15. augusta lēmumu nepiešķirt prasītājai ekspatriācijas pabalstu, kas apstiprināts ar Eiropas Centrālās bankas prezidenta 2007. gada 8. novembra lēmumu;
- piespriest atbildētājai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2008. gada 24. janvārī — Tomas/Parlaments**(Lieta F-13/08)**

(2008/C 142/73)

Tiesvedības valoda — lietuviešu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Stanislovas Tomas, Pavlodara (Kazahstāna) (pārstāvis — M. Michalaukas, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

Strīda priekšmets un apraksts

Iecelējinstiācijas lēmuma par prasītāja atļaišanu no darba atcelšana un morālā kaitējuma un materiālo zaudējumu atlīdzināšana.

Prasītāja prasījumi:

- atcelt iecelējinstiācijas lēmumu par prasītāja atļaišanu no darba;
- piespriest atbildētājam samaksāt prasītājam summu EUR 125 000 apmērā kā morālā kaitējuma un materiālo zaudējumu atlīdzību;
- piespriest Eiropas Parlamentam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2008. gada 5. februārī — X/Parlaments**(Lieta F-14/08)**

(2008/C 142/74)

Tiesvedības valoda — grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: X, Luksemburga (Luksemburgas Lielhercogiste) (pārstāvis — V. Christianos, avocat)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

Strīda priekšmets un apraksts

Lēmuma, ar kuru Eiropas Parlamenta personāla priekšsēdētājs uzskatīja, ka prasītāju nav skārusi pilnīga un pastāvīga invaliditāte, kuras dēļ tas nav spējīgs pildīt funkcijas, atcelšana, un Invaliditātes komitejas 2007. gada 27. jūnija slēdziena atcelšana

Prasītāja prasījumi:

- atcelt lēmumu, ar kuru Eiropas Parlamenta personāla vadītājs uzskatīja, ka prasītāju nav skārusi pilnīga un pastāvīga invaliditāte, kuras dēļ tas nav spējīgs pildīt funkcijas, un Invaliditātes komitejas 2007. gada 27. jūnija slēdzienu;
- nodot lietas materiālus atpakaļ Invaliditātes komitejai jaunai izskatīšanai,
- piespriest Eiropas Parlamentam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2008. gada 21. martā — Schell/Komisija**(Lieta F-36/08)**

(2008/C 142/75)

Tiesvedības valoda — franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Arno Schell, Brisele (Beļģija) (pārstāvis — F. Frabetti, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Kopienų Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasītāja karjeras attīstības ziņojuma atcelšana par laika periodu no 2006. gada 1. janvāra līdz 2006. gada 31. decembrim un viņa 2007. gada paaugstināšanas amatā ziņojuma atcelšana.

Prasītāja prasījumi:

- atcelt prasītāja karjeras attīstības ziņojumu par laika periodu no 2006. gada 1. janvāra līdz 2006. gada 31. decembrim un atcelt viņa 2007. gada paaugstināšanas amatā ziņojumu;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2008. gada 20. martā — Meister/ITSB**(Lieta F-37/08)**

(2008/C 142/76)

Tiesvedības valoda — vācu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Herbert Meister, Alikante (Spānija) (pārstāvis — H. J. Zimmermann, Rechtsanwalt)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Strīda priekšmets un apraksts

Atcelt ITSB netieši izteikto lēmumu noraidīt prasītāja sūdzību par apgalvotām kļūdām viņa novērtējumos

Prasītāja prasījumi:

- atcelt ITSB priekšsēdētāja 2008. gada 3. janvāra netieši izteikto lēmumu noraidīt prasītāja 2007. gada 27. augusta sūdzību;
- piespriest ITSB samaksāt prasītājam atlīdzību par morālo kaitējumu (tiesas noteiktā apmērā);
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus;
- pakārtoti, atcelt prasītājam 2008. gada 7. janvārī paziņoto ITSB priekšsēdētāja lēmumu noraidīt 2007. gada 27. augusta sūdzību.